BONDIA® ARUBA

Diahuebs 11 di Juli 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Problema di escasez di personal na hotel



Pagina 3

- **Aruba encarga cu investigacion Banco Central Corsou** Pagina 9
- **Epstein acusa di abusa di mucha** Pagina 14
- **Apertura di frontera cu Venezuela mester claridad** Pagina 2

SADA no ta wardando riba Indexering so



Pagina 4



Pagina 7

Capitan Acosta Arevalo dera sin presencia di famia



Pagina 18

Peter Sagan ta logra gana sprint di peloton

BONDIA ARUBA

A pesar di presion di Hulanda

No ta cuestion cu mesora Parlamento ta bay cambia LAft bek

ORANJESTAD – A pesar cu Hulanda no ta sinti confortabel cu e amienda cu a wordo introduci den e ley di LAft (Landsverordening Aruba financieel toezicht) cu a trata luna pasa den Parlamento, Parlamentario Endy Croes (MEP) a contesta na Bon Dia Aruba cu nan ta para ariba cu nos organo legislativo a haci lo corecto.



A pesar di e presion di Hulanda, cu no ta acepta loke Parlamento di Aruba a haci luna pasa, unda nan ta haya cu practicamente a elimina e supervision Hulandes for di LAft. Pa Parlamentario Croes no ta cuestion cu di biaha Parlamento ta bay cambia e ley bek, sino cu cualkier decision mester consulta internamente. Ya cu nan a percura di coregi constitucionalmente locual entre otro Raad van Advies tambe a duna conseho for di augustus 2015, pa bin cu e cambionan aki ora cu den gobierno anterior a aproba e LAft.

Parlamentario Endy Croes ta un di e miembronan di e fraccion di MEP cu a bin cu tur sorto di denuncia y el a caracterisa su mes pa su forma energico, y tambe pa defensa autonomia di Aruba den Reino Hulandes. El a indica cu tin un ley di LAft cu a wordo aproba na cuminsamento di luna di juni ultimo, y cu a wordo coregi constitucionalmente."Nos no a haci nada malo riba esaki", el a declara na Bon Dia Aruba.

E Parlamentario ta kere cu mester keda sincero y busca salidanan cu lo beneficia tanto Aruba y kisas Hulanda cu no kier acepta cu 'eror cu kisas a wordo cometi. Un aspecto cu Parlamentario a referi na dje ta cu e aña aki, pais Aruba mester paga 232 miyon florin solamente na interes y no na capital riba e debe nacional. Mientras cu Hulanda for di 2014 a pone un KB riba e gobierno anterior, y nan a para un banda y bin cu un organo di supervision CAft, y mira con e debe a sigui aumenta.

El a indica cu contrario na e situacion di Corsou, Aruba nunca a pidi Hulanda placa, y tampoco pa nan paga nos debe, pero si pa trata otro cu respet. "Nos no kier placa, nos kier si e respet pa nos por maneha, coregi y drecha e pais aki corectamente", el a bisa.

Mientras cu Aruba a pidi pa laga nos beneficia di e interes abou di 1.5% cu Hulanda ta haya for di instancia di credito internacional. Ya cu pais Aruba tin cu fia for di New York of banconan local placa cu un interes halto entre 5% pa 6%. E ta un cifra halto cu Aruba tin cu paga na interes so.

E ta haya cu awor Hulanda ta purba di troce man di nos gobierno cu tur sorto di regla. Mientras cu nan mes tabata particip'e di e mal maneho financiero y mal gastamento di placa di gobierno anterior.

Mirando cu Presidente di Parlamento y lider di fraccion tabatin un conferencia dialuna ultimo el a remiti su mes na loke nan a bin cu informacion concreto tocante IPKO. Pero tambe den Conseho di Minister di Reino a base di e declaracion duna pa Prome Minister, Evelyn Wever-Croes.

Nan mes tabatin programa un reunion pa dialuna ultimo riba Traimerdia y tambe cu nos gobernantenan pa haya tur informacion rond di e reunion di Conseho di Minister di Reino diabierna ultimo.

Den e ley nobo di LAft, segun parlamentario Croes, Hulanda tabata kier dos cambio cu a wordo introduci; pero parlamento den su funcion y autonomia a haci e demas cambionan.

Apertura of no di frontera cu Venezuela mester di claridad

ORANJESTAD - Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a manda un carta na Presidente di Parlamento ya cu nan kier haya mas claridad riba asunto di frontera cu Venezuela. Ya cu di un banda nan por a lesa cu frontera ta habri diamars awor, y di otro caminda Prome Minister di Aruba ta bisa cu e frontera ta cera.

E echo cu a permiti pa cierto compania aereo cuminsa opera pa Venezuela, mientras cu di otro banda gobierno ta anuncia cu ainda e frontera cu e pais bisiña ta cera, ta algo cu fraccion di AVP a yega di cuestiona, ya cu tampoco no tin claridad.

Sneek a indica cu patrocinado politico di cierto partido di e coalicion di gobierno y inversionista den un compania aereo ta anuncia cu nan por bula cu jet priva pa Venezuela. Mientras cu di otro banda, Prome Minister encarga cu relacion exterior, Evelyn Wever-Croes ta bisa cu frontera ta cera. P'esey e fraccion aki ta pidi claridad. "Nos kier sa si ta privilegia hendenan atrobe," Parlamentario Sneek a bisa.

E ta haya cu mientras cu e frontera ta keda habri specificamente pa un compania aereo, pa otronan como e importadonan di fruta y berdura ta cera. E comerciantenan aki cu ta abastece nos mercado cu fruta y berdura na un prijs mas barata pa e consumidonan local, nan no ta conta, segun Parlamentario Sneek.

"Dicon e ta conta pa esunnan cu ta sponsor e partido si, anto pa e resto di pueblo, nada no ta conta," el a bisa. E ta haya cu e situacion aki ta inaceptabel.

Parlamentario Sneek a bisa asina leu cu nan sa, un frontera Reino tin. Mientras cu nan no sa e tipo di excepcion cu ta tumando luga rond di e apertura of no di e frontera cu Venezuela. Nan kier haya claridad riba esaki pa tur hende sa kico tin berdad. Kier men si e frontera berdad ta bay habri. Y si ta asina, pa kico ta habri pa un grupo specifico. Tambe kico a para cu e islanan ruman den Reino cu tambe ta confronta e mesun situacion cu berdura, ni frutanan no por yega pa nan comunidad. Mientras cu aki na Aruba ta wordo haci excepcion pa un cierto comerciante cu a sponsor un partido politico di e coalicion di gobierno, segun e lider di fraccion di AVP.

Den su edicion di ayera, Bon Dia Aruba a publica riba pagina A4 e declaracion cu Minister Presidente, Wever-Croes a duna riba e situacion di e frontera cu Venezuela. El a anuncia cu e frontera cu e pais bisiña ta keda cera. Pero si por haci uzo di Aruba pa vuelo di transito. El a duna comentario riba e situacion cu Aruba Airlines y aeropuerto chikito. Segun e mandatario 'no por keda haci excepcion pa frontera cera cu Venezuela.' Sinembargo e ta consciente cu no por tene e frontera aki eternamente cera y nan ta trahando riba e modelo ESTA, manera ta existi na Merca.

Sinembargo gobierno a yega di ricibi un carta unda e compania aereo Aruba Airlines y aeropuerto chikito a splica cu e ceramento di e frontera a causa un impacto grandi riba nan negoshi. Aruba Airlines ta un compania cu ta duna trabou na 200 persona, mayoria di nan hendenan local. Nan a pidi un vuelo di transito, caminda persona di Venezuela por bay Merca via Aruba. "E peticion a wordo haci y nos tin'e den consideracion", e prome mandatario a bisa. E ta haya cu si no wordo haci asina, e compania no lo sobrevivi.

Premier Wever-Croes a remarca cu por haci uzo di Aruba pa transito, pero na Aruba ningun hende por keda si ta bin di Venezuela. Nan tin cu keda den avion pa bay stret Merca.

Luigi Heredia, Gerente General di Costa Linda Beach Resort:

"Problema di escasez di personal ta afecta operacion di hotel"

ORANJESTAD –E problema di escasez di personal den hotelnan ta birando un problema pa turismo di Aruba. Esaki ta loke Bon Dia Aruba a haya di tende den un entrevista cu Luigi Heredia kende ta Gerente General di Costa Linda Beach Resort, y el a duna di conoce cu na e momentonan aki varios compania hotelero ta den e mesun situacion.



Heredia a splica cu aworaki e problema di falta di personal ta afecta e operacion di e hotel y cu e area mas afecta ta Front Desk y Housekeeping, pero tambe e parti di Supervision. E ta manifesta cu nan no por haya persona pa traha. Nan tin posicionnan habri como tres luna caba y pa motibo di esey, nan tin cu baha e nivel di atencion, loke no ta bon pa turismo. Asina mes, Heredia a expresa cu esey no ta pasa na Costa Linda Beach Resort so, tambe ta sosode den otro hotelnan.

Otro problema cu Heredia a señala ta cu muchanan cu ta gradua di scol no kier traha na hotel, no kier traha diferente shift, of den fin di siman. Segun Heredia, e ta pensa cu esey ta parti di e cultura nobo di e hobennan di awendia.

Pa loke ta trata e personal cu Costa Linda tin na e momentonan aki, Heredia a comenta cu nan ta conta cu personal di diferente nacionalidad, pero ciudadano local ta esun cu tin mas tempo trahando den e hotel, manera el a informa siman pasa ora nan a reconoce e trayectoria di nuebe persona cu tin entre 15 pa 25 aña trahando na Costa Linda Beach Resort.
Banda di e entrevista cu Heredia, Bon Dia Aruba a entrevista algun otro persona cu tin posicion di gerencia den hotel cu no ta desea di tin nan nomber menciona. Nan ta confirma e situacion como algo general di practicamente henter e sector, no solamente na nivel di Housekeeping, pero na otro nivel den hotel tambe.

Loke a bin dilanti den nan declaracionnan ta e preocupacion grandi pa futuro, tambe en bista di e cantidad grandi di camber di hotel cu ta planifica, mientras cu ya caba ta existi un escasez asina fuerte. For di e informacion demografico disponibel ya ta conoci cu den e proximo decada no lo tin un aumento di banda di hobennan cu ta gradua, pasobra e grupo ey, a base di menos nacemento, lo bira gradualmente mas chikito, independiente di cu nan lo desea di traha den hoteleria si of no. E unico alternativa cu ta keda ta e importacion di forsa laboral na un nivel mas amplio cu ta e caso actualmente.

NOTA di Redaccion: E tema aki sigur ta exigi mas profundisacion, tambe di banda di maneho gubernamental. Nos lo amplia mas riba esaki den e proximo tempo, tambe riba e alternativanan.

Serlimar a ricibi 18 truck nobo pa recoge desperdicio



ORANJESTAD – Ayera Serlimar a ricibi e totalidad di e trucknan esta, 18 truck nobo pa recoge desperdicio. Algun siman pasa tambe a bini hunto pa haci e entrega di 4 Roll-on Roll- off trucks pa Serlimar.

E momento ta uno importante ta keda e inicio di un era nobo. Inicio di e era di economia circular cu nos mester introduci na nos pais, Serlimar como compania nacional ta duna e ehempel di esaki den e actonan y pasonan cu nan ta tuma pa futuro, Minister Otmar Oduber ta splica. Gabinete Wever - Croes a pone un enfasis grandi durante ultimo 18 lunanan aki pa pone Serlimar bek riba pia dunando e un luga prominente den e maneho cu ta wordo carga pa yega na miho recogemento y maneho di sushi. Manteniendo nos Pais limpi pa nos ciudadanonan y mercado turistico.

Minister Oduber a bisa tambe cu banda di e hecho di cu e trucknan t'ey pa por tin continuidad den e compania pa e servicio den comunidad, nan t'ey tambe pa duna trahadonan reconocimento necesario pa sigui haci e trabou. Un trabou fuerte, duro cu ta wordo haci pafo den diferente bario y localidad rond Aruba y den oficina di Serlimar





Ademas palabranan di pabien a bay na Serlimar, director, cada chauffeur y demas empleado pa nan contribucion na mehoracion di servicio di e compania. Semper tin espacio pa sigui mehora, pa comunidad por ta orguyoso di nos compania nacional di recogemento di sushi y maneho di desperdicio aki na Aruba.
E proceso a tuma luga den forma transparente, caminda cu companianan a inscribi y dilanti di miembronan di prensa y notario a percura pa esaki wordo desvela. El a tuma su tempo, conhuntamente cu financiamento di Hertz ta sigura cu Serlimar den e proximo 5 añanan tin un lease pa e autonan aki cu na final ta keda di Serlimar. Mientrastanto e trucknan bieu pero cu ta bon manteni ta wordo bendi den exterior na un bon balor. DOW a yuda Serlimar den e bestek cu a wordo prepara for di aña pasa caba, y tur otro cu a yuda den e proceso pa por a yega na e momento special aki, pa cual Minister Oduber a termina gradiciendo un y tur cu di un forma of otro a haci e momento posibel.

BONDIA ARUBA

Sindicalista Bernabela ta duna update di situacion na Migracion Aruba

ORANJESTAD – Den un entrevista cu Bon Dia Aruba, Rene Bernabela, presidente di sindicato TOPA, a splica tocante e situacion na Migracion Aruba. Recientemente e sindicato a reuni cu esun encarga cu maneho di e departamento, como tambe e Departamento di Recurso Humano.

Bernabela a splica cu actualmente e situacion na Migracion Aruba ta 'status quo' mirando cu ainda tin reunion ta tumando luga pa yega na e parti di finalisacion cu ta e 'FormatieRapport'. Sinembargo, el a bisa cu no ta asina leu, pa motibo cu tin detaye cu mester ser aclara.

"Mi ta kere na final, ora cu Departamento di Recurso Humano por tin un bista total pa locual ta e Formatie Rapport, mester mand'e pa sindicato pasa over di esaki pa despues duna comentario pa directiva", el a expresa.



Sindicato a sinta cu Departamento di Recurso Humano, Departamento di Migracion Aruba y Bureau di Minister di Husticia, Andin Bikker (POR). Bernabela ta bisa cu tin speransa pa normalisa e hecho, mirando cu esnan cu a tuma over e situacion di departamento di migracion a compronde cu ta 'tuma hopi trabou pa bin bek' pa pone e departamento riba un liña y con e maneho mester ta y cana cune.

Bernabela a remarca cu e proceso ta tuma su tempo. "Ora bo ta papia di un formatierapport ta,un restructuracion di un departamento, den e caso aki di migracion. Manera e keda cla y wordo ehecuta, no por draai esaki of cambie den su totalidad bek."

Nan lo tuma nan tempo pa por studia tur aspecto necesario pa locual ta trata e departamento y kico e ta rekeri. No solamente den e parti di formatierapport, pero tambe con e maneho interno mester funciona den futuro.

Na momento cu e keda cla, ta parti na sindicato pa e firmamento. Tambe el a agrega cu na comienso, Ministro Bikker a duna su aprobacion cu tur promocion pendiente tambe lo keda cla hunto cu e formatierapport.

Den caso cu no keda cla, sindicato TOPA no lo firma esaki. "Na momento cu formatierapport keda cla, e promocion tambe mester keda cla pareu. Sino sindicato TOPA no lo firma. E ta un palabracion mutuo cu TOPA y Ministro di Husticia", el a expresa.

Ministro a nombra un funcionario publico di fam Matos, kende ta esun encarga cu e maneho di migracion. "Nos ta sinta na mesa hunto cu Matos di Departamento di Migracion y Departamento di Recurso Humano di formatierapport y parti di promocion pendiente.

SADA no ta wardando riba Indexering so

ORANJESTAD – A pesar di situacion cu indexering, Edward Maduro, Presidente di SADA, a papia tocante e situacion di Douane tocante asuntonan di pago y aumento ainda no a ricibi ningun contesta for di ministro.

Maduro ta splica cu aña pasa a cana e caminda cu a bay Raad van Advies, pero ta tardando mas di loke nan a spera. Sinembargo e ta bisa cu esaki ta presion pa nan. "Nos miembronan ta acerca nos. Mas cu mita aña a bay y nos no a spera esaki." Segun Maduro e palabracion cu e ministro tabata pa keda cla lo mas pronto posibel. Si sigui tarda 'mas lo acumula y esaki no ta positivo pa gobierno'. Nan no sa precisamente con leu e ta.

"Nos sa cu di Raad van Advies, el a bay Directie Wetgeving, Conseho di Ministro a duna conseho, unda cu wetgeving mester a dirigi, di eynan nan a mand'e pa gobierno pa asina finalisa y manda esaki pa gobernador", Maduro a splica. Sinembargo el a sali for di Directie Wetgeving, y nan sa cu el a yega Conseho di Ministro, pero despues no sa 'nos ta den situacion dificil'.
A priminti un 'salaris huis' cu no a keda cla, segun Maduro tin varios aspecto den Duana cu ta pone presion pa locual ta e maneho di Douane mes. Nan a informa ministro y nan tabatin reunion na juni pero, esaki a ser cancela.

Den spera di siguiente reunion cu lo tuma luga final di juli. Nan tin keho di e hefe y mandatario di Douane, cu ta tuma decision iresponsabel pa locual ta trata e maneho di Douane 'unda sigur lo ta un causa di subida den gasto personal. "Un punto principal ta pa gobierno tene control gasto personal, pero director ta tuma decision premira cu ta aumenta gasto. A informa Ministro di Finansa, pero no a haya reaccion. Pago cu mester realisa ta un suma 600.000 florin pa 2018 y 2019 ta bayendo na e mesun suma aki", Maduro a splica.



Un otro ehempel ta cu director a nombra un persona cu no tin cualidad, pero a manda carta pa pidi promocion pa un persona cu no ta cay califica 'esey ta un yamada pa gobierno sa e situacion cu ta trahando cune'.

Ta sperando pa por soluciona e situacion dificil, pero pa ministro ripara cu adkisicion mester wordo tuma den Duana. Sinembargo no ta sigur si lo sigui warda of duna ultimatum.

"Mi ta kere miembronan tin cu dicidi, nos ta haya e presion di e mal contento y varios factor cu ta hunga un rol pero esey ta pa discuti cu miembro, tempo lo demostra kico ta siguiente paso", Maduro a finalisa ta splica.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Pakico nos ta concentra...
Riba prioridad robes...?

Den e simannan cu a pasa, nos por a disfruta, o consumi, cu un show directamente di Den Haag, unda a bay atende supuestamente asuntonan hopi importante pa nos pais. Un di e encuentronan a termina cu un bochorno cu tabatin como consecuencia e perdida di un parlamentario. E partido envolvi lo sobrevivi esey y sigui dilanti, sin duda. Lamentablemente loke nan a bay haci mes a haya hopi menos atencion. Tambe tabatin otro asunto pa atende cu tabata e ley di Reino encuanto areglo di disputa cu a termina manera por a anticipa: Hulanda no ta bay duna e islanan e oportunidad pa blokia intervencion Hulandes ora nan ta considera esey necesario. Aunke nos presidente di Staten a bolbe cu e firme idea cu tin mas bataya pa gana, nos ta kere cu a yega na e limite di loke e pais Madre ta bay permiti.

E pregunta cu nos no ta mira surgi den prensa local ta, si loke nan a bay haci ta na bienestar di nos tur, o nan a bay atende algo cu principalmente pa nan mes como politico ta importante. Pasobra laga nos bisa e cos, no pa prome biaha, manera e ta. Ki ora ta surgi un intervencion di Reino? Ora tur cos ta andando bon aki? Si e Hulandesnan ta bin interveni mientras tur cos ta andando manera mester ta, anto cu nos derecho nos tin algo di reclama. Pero, no ta asina cu nan ta interveni ora nos gobierno(nan) ta perhudica nos, financieramente o den otro sentido, y nan mester interveni, pasobra como ciudadano Hulandes nos tin derecho riba gobernacion drechi? Asina mes, cada biaha atrobe ta bin cu e mesun storia di e 'Hulandesnan fastioso ey cu ta hinca nan nanishi caminda no ta mishi nan.' Nos lo bisa, no pa prome y sigur no pa ultimo biaha, cu nan ta mishi den asunto cu ta toca nan, pa ley, cu nos politiconan gusta esey of no, y sigur ora nos ta un pais cu un debe astronomico y un patrimonio fiscal negativo di mas di 2.500 miyon florin. Kico e ultimo aki ta significa? Pa tene e asunto un poco simpel: si Pais Aruba bende awe tur su propiedadnan, ainda ta keda un debe di 2,5 biyon florin... Realmente nos no ta comprende con algun tempo pasa e mesun gobierno aki tabata bisa cu lo bay dura hopi aña pa nos yega na teritorio sigur financieramente, y awor nan ta riba baricada pa termina supervision di Reino. "Nos mes por!" No ta esey ta e lema cu a casi bira fatal pa nos? No ta berdad cu tin intervencion pasobra nos tin decadanan ta proba cu nos no por?

Pero esey no ta tur nos preocupacion. Loke tambe ta nos preocupacion na e momento ta e problemanan cu ta biniendo riba nos caminda cu practicamente no ta haya atencion. Por ehemplo, e preocupacion di sector hotelero pa haya personal adecua y motiva pa traha. Nos no por trata esey como un simpel problema laboral cu e ministro concerni mester resolve. Y pakico no? Pasobra e ta abarca hopi mas cu un problema di oferta y demanda di labor. Su tras ta bin henter un compleho di pregunta relaciona cu algo cu nos ta prefera di no tin: un maneho demografico adecua. Un maneho cu ta trata di contesta e preguntanan cu ta surgi awor cu ta birando dia pa dia mas bisto cu nos no por haci nada otro cu importa miles di trahado. Awor, nos no ta bay den e discusion si esey ta necesario si of no; nos politiconan a tuma nan decisionnan y nos lo mira con cos ta bay... of no? Loke nos ta propone aki no ta pa subi baricada, manera nan ta haci cu Hulanda, pero si por lo menos haci e preguntanan al caso: ta pensando caba riba un maneho adecua con e importacion masivo ey di hende por bay tuma luga na un manera ordena?

Of nos ta bolbe haci loke nos a haci den pasado, unda na inicio di añanan 90 tabatin un intento modesto pa bin cu un maneho di inmigracion, cu despues a laga cay completamente pa pasa pa 'e maneho cu no ta maneho' ('geen beleid is ook beleid'); lagando tur hende yega, ken cu ta, con cu ta, laga nan traha como ilegal y despues gradualmente tuma nan como ciudadano toch. Y claro cu tur esey a bay acompaña pa un corupcion legendario, cu tambe nos por ripiti. Nos ta sigur cu nos lo haya reaccion di algun persona cu ta bisa cu nos tin maneho pa entrada di stranhero. Disculpa nos, pero aki nos no ta papia di kico ta e regla y documentonan al caso pa por haya residencia. Nos ta papiando di ki tipo di hende nos kier y ki hende no. Kico ta e habilidadnan cu nan mester tin pa ta util pa nos economia y nos comunidad? Nos por siña hopi di paisnan manera Canada cu tin un maneho bastante bon pa logra haya e hendenan cu nan ta desea. Nos ta spera cu entre tur e biahenan den exterior y e pleitonan innecesario cu Hulanda, nos politiconan haya tempo pa dedica na nos problemanan real.

Brasil: Aprobacion pa reforma di pension proponi pa Bolsonaro ta crece



BRASILIA (Infobae/Yahoo) – E porcentahe di Brasileronan cu ta apoya e reforma di sistema di pension a aumenta na 41% na april y 47% na mei, mientras cu e cantidad di opositor pa e cambionan a baha di 51% pa 44% den e mesun periodo, segun un encuesta cu Datafolha a duna di conoce diamars pasa, dia cu tabata plania pa e votacion di e proposicion na Camara di Diputado.

A realisa e encuesta cera 2.086 persona mayor di 16 aña di edad na henter e pais.
E proposicion di amienda pa e Constitucion di e reforma di pension mester tabata vota diamars pasa den e prome ronda di e plenario na Camara di Diputado. E texto a keda aproba siman pasa pa comision special di e Camara.

E reforma di pension, presenta pa presidente Jair Bolsonaro na februari, tin e obhetivo di genera un reduccion di gasto di miles di miyon di dollar door di establece un edad minimo di hubilacion y un acceso mas estricto pa e beneficionan.
Den ultimo dianan, e progreso a keda obstaculisa pa via di e debate riba e normanan pa trahadonan manera polis o docentenan, asina como e presion di e diputadonan pa haya fondo di presupuesto a cambio di nan apoyo.

E presidente di e Camara Baho, Rodrigo Maia, a bisa dianan pasa cu ta spera somete e proyecto di ley pa votacion di e camara e siman aki. Pa trata di un amienda constitucional, e reforma di pension mester ta aproba pa dos votacion distinto di e Camara di Diputado y dos votacion adicional di e Senado pa por converti den ley.

E dos malesanan mas grandi di Latino America: Obesidad y hamber

LATINO AMERICA (Infobae) – Obesidad y hamber ta e dos malesa mas grandi cu Latino America y Caribe ta padece, segun un informe publica dialuna pasa pa OCDE y FAO, den cual ta denuncia e situacion di alimentacion grave of miho di mal nutricion na henter e region, asina como e aumento di e personanan den situacion di insiguridad di alimentacion.



Ta trata de un 'epidemia di obesidad' berdadero, e informe di Organisacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico (OCDE) a sigura, hunto cu Organisacion di Nacionnan Uni pa Alimentacion y Agricultura (FAO).
"Obesidad actualmente ta afecta alrededor di ¼ di e poblacion" na Latino America y Caribe, segun e informe titula como 'Perspectiva Economico 2019-2028' a señala.
E trabou aki ta resalta cu e persona obeso, ademas di esunnan cu ta considera cu ta padece di sobrepeso, ta como 60% di e Latinoamericanonan.
E fenomeno 'por sigui avansa', e expertonan di FAO y OCDE ta alerta, 'especialmente pa e sector mas vulnerabel di e poblacion, muhenan y poblacion autoctono, e personanan di descendencia Africano y den algun caso e muchanan'.
A pesar di e crecemento aki, e region ta enfrenta desafionan persistente pa motibo cu hopi hogar no por paga e alimentonan cu nan mester ni por protege e recursonan natural.
E region ta situa, actualmente 'na e di dos posicion na nivel mundial, despues di Nort America' e informe a precisa.
E expertonan tambe a alerta riba e consumo fuerte di proteina di origen animal, den un region na unda e dieta tabata basa na cereal, aros, berdura y fruta.

Republica Dominicana ta busca minimalisa efecto di informacion negativo riba su turismo

SANTO DOMINGO (Infobae/ListinDiario) – Turismo tin un significativo aporte pa Republica Dominicana, mediante miles di trabou, inversion directo y e generacion di divisa, pa cual motibo autoridadnan y sector priva ta purba di protege e prestigio di e industria aki.



Economista Juan Lladó ta calcula cu e peso economico di e actividad turistico ta ekivalente pa 15% aproximadamente di e Producto Interno Bruto di Republica Dominicana, esaki ta pa motibo cu no ta influi riba hotelnan y restaurantnan so, sino tambe un serie di actividadnan cu ta beneficia di e yegada di stranhero na e parti oriental di e Isla Hispaniola, ocupa pa e nacion Caribeño.
E mercado hotelero Dominicano, domina pa inversionistanan stranhero, ta dispone di 80.372 camber cu na 2018 a ricibi 6.568.888 bishitante, segun e Banco Central di Republica Dominicana a contempla den un informe.
Oficina Nacional di Estadistica di Republica Dominicana (ONE), a informa cu 2.230.000 Mericano a bishita e pais aña pasa.

Minister di Turismo, Francisco Javier García a señala cu 'no tin ningun misterio' riba e fayecimento di varios persona, a aclara cada evento mediante investigacion cu a inclui informe forensico y ta resalta cu den e ultimo tres aña, e morto di ciudadanonan Mericano den teritorio Dominicano a disminui cu 58%.

"Esaki ta un especie di campaña, ruido mediatico", e funcionario a sigura pa e medionan di comunicacion, despues di revela cu otro ministerio di e region a manifesta nan inkietud cu lo por causa algo similar na nan pais.

Venezuela: Capitan Acosta Arevalo dera sin presencia di famia

CARACAS (LaPatilla) - Alonso Medina Roa, abogado di Capitan di Marina Rafael Acosta Arevalo, asesina durante un siman di aresto y tortura na man di Direccion General di Contra Inteligencia Militar (DGCIM), a denuncia cu un tribunal a dicidi su entiero na Caracas, sin autorisacion di su famia.





E specialista den caso di derecho humano a afirma cu na a ricibi un yamada di Ministerio Publico cu a informa nan cu lo a haci un "inhumacion controla" di e curpa di e militar di forma repentino.

"E representante di Ministerio Publico a informa nos cu pa orden di Tribunal di Control a cargo di e Hues a acorda un inhumacion controla y cu e entiero lo ser realisa cu medida estricto di siguridad," el a agrega. Famia di e Capitan asesina, entre nan su mama, Carmen Arevalo, a bay na e morgue unda e curpa lo tabata, pero no a bira conoci si nan a logra mira y identifica e curpa.

Despues a aparece riba rednan social imagen di e supuesto tumba unda a dera e capitan na Cementerio del Este na Caracas, sin participacion di e famia. Casa di Acosta a declara cu nan lo a prefera pa e entiero tuma luga na Maracay, estado Aragua. Na momento cu e entiero a tuma luga, despues di 1or di atardi, Polis Nacional a cera tur acceso na e cementerio, tambe pa prensa cu a purba yega ey.

Venezuela: Faller ta informa Senado di peliger di regimen Maduro

WASHINGTON (LaPatilla) - Almirante Craig Faller, hefe di Comando Sur di Merca, a splica diamars pasa na e Comite di Servicio di Forsanan Arma di Senado, e riesgonan di permanencia di Nicolas Maduro den palacio Miraflores y e influencia peligroso di Rusia, China y Iran den hemisferio occidental.



"Organisacion criminal, narcotrafico, inmigracion ilegal, extremista violento, corupcion, tur esey facilita pa un gobierno debil, ta e principal desafionan di siguridad na America Latino," ta algun di e motibonan menciona pa Faller.

"China ta e principal acreedor estatal di Venezuela y a carga pueblo Venezolano cu mas di 60 biyon dollar na debe y ta exportando tecnologia di vigilancia uza pa monitorea y reprimi e pueblo Venezolano," Faller a afirma.

Encuanto Rusia, e almirante ta considera cu esaki ta "protegiendo su amigo leal apoyando e regimen corupto ilegitimo di Maduro cu prestamo, apoyo tecnico y militar."

Segun opinion di Faller, "Rusia y China ta kitando e liñanan di distincion di loke ta un 'menasa militar', a traves di coaccion economico, robo sistematico di tecnologia, y e campañanan di influencia y actividad cibernetico malicioso."

Finalmente, e hefe di Comando Sur a sigura cu "e cooperacion di siguridad ta nos miho herment pa continua construi riba e asociacionnan solido aki y converti e desafionan di nos hemisferio den oportunidad. Tambe nos mester di e militar corecto, enfoca y consistente." Ta mantene e tesis di 'tur opcion ta riba mesa'.

Cuba: Escasez di producto basico aumentando

HAVANA (CiberCuba) - E problema di escasez di producto basico na Cuba, profundamente urgente den prome lunanan di aña, a continua den luna di juni.

Segun reporte di e portal gubernamental Cubadebate, durante e comisionnan di Asamblea Nacional, e diputadonan a referi na oferta insuficiente di carni di porco, di cual e prijs na april caba tabata na 40 peso pa liber y di 75 peso pa liber di steak, a subi mas ainda den ultimo tempo. (Peso Cubano = 0,04 dollar US).

Acerca di e aspecto aki, poco dia pasa un Cubano a ataca presidente Diaz-Canel riba Twitter: "Presidente, mi ta informa bo, si acaso bo no sa, cu un liber di lamunchi, cu ni juice e tin, ta na 15 peso, di keshi ta na 45, y di carni di porco ta na 60 y pico; esey tambe ta culpa di e subversion, calumnia y menasa di imperio?", el a cuestiona.

E escasez general di carni di porco ta debi na e paro cu gobierno Cubano a pone na importacion di materia prima pa alimenta e animalnan.

Algun dia pasa incluso, na provincia Las Tunas, a reduci benta di maishi mula na e poblacion, pasobra ta destina esaki awor na duna e porconan di come, na luga di cuminda seco importa.

Tambe ta continua scarsedad di varios articulo di limpiesa y cuminda manera galiña, azeta, hariña di trigo, y material di construccion.

Di otro banda, di e cuminda cu ta distribui den e macuto familiar stipula, a informa cu tabatin 33 incumplimento pa entrega despues di tempo.

E diputadonan a ser informa cu "e maneho di benta, uzo di inventario, su rendimento y comercialisacion di producto cu no ta bende bon pa dirigente y empleadonan ta insuficiente y tin falta di informacion na e poblacion, y ta provoca incertidumbre, ansiedad, cuestionamento y rijnan largo," e medio cita ta conta.

Curpa sin bida den pickup haya den lama na Shut



WILLEMSTAD – Den servicio di rescate y un takelwagen a pasa oran an sacando un pickup di fondo di lama na Shut, lama dialuna ultimo. Un sambuyado a descubri e pickup, cual tabata mustra basta bon compara cu e otro restonan di fondo di lama.

Ta trata di un pickup Ford. E sambuyado a tuma nota di e number cu ta pega riba e vehiculo y mesora a suministra esaki na autoridadnan cu a cuminsa cu nan investigacion. Por a saca afo cu e vehiculo y tambe e doño di e vehiculo Michael Venema tabata perdi for di aña pasa den e ultimo kwartaal di aña.

Ta trata di un homber cu hasta polisnan a saca un comunicado buskeda debi cu famianan a denuncia cu e ta perdi. Debi cu e vehiculo ya su glasnan tabata tapa cu lima no por a wak den esaki cu si tin hende den e vehiculo.

Mesora e autoridadnan competente a pidi yudansa di un grua y tambe dos sambuyado basta experencia cu sa haci e trabounan di baha na awa durante investigacion policial. A uza kabelnan pa asina trata di saca e vehiculo for di den lama, pero debi cu esaki tabata basta leu for di costa y e lama tabata basta bruto e trabou no a cristalisa. Den un intento hasta un biaha e kabel a kibra.

A opta pa wanta cu e trabounan pa saca e vehiculo for di den lama un rato y awor ta bay uza saconan yena cu aire pa trata di manda e vehiculo superficie pa despues hala esaki cu kabel cu yudansa di un grua manda canto pa por finalisa e investigacion.

CEO nobo di APA a bishita Port of Amsterdam

DEN HAAG – Director nobo di Aruba Ports Authority Marc Figaroa a haci un bishita di trabao na Port of Amsterdam. Roy Hart di Economische Acquisitie di Aruba, den nomber di Minister Plenipotenciario Besaril a compaña Figaroa na e bishita aki.

E CEO di APA a keda ricibi pa Gert-Jan Nieuwenhuizen, Managing Director di Ports of Amsterdam. Conhuntamente cu ehecutivonan di Ports of Amsterdam a ofrece Marc Figaroa un trip riba boto door di e waf di Amsterdam y pa asina cera conoci cu e actividadnan di e waf.

For di maart 2015 APA Aruba NV y Ports of Amsterdam a firma un contracto di cooperacion. E cooperacion ta encera actividadnan riba diferente nivel entre e dos wafnan. E waf di Amsterdam ta e di cuater waf mas grandi di Europa pa loke ta stock y procesion di producto di energia, manera fuel y otro productonan petrolero. Den e region di e waf di Amsterdam ta traha en total 68 mil hende.

Durante e trip cu e boto Roy Hart a haci entrega di e foyeto Economic Policy y esun di di Freezone na Gert-Jan Nieuwenhuizen pa asina nan ta na altura di e vision economico di Gabinete Wever-Croes. Nieuwenhuizen a aprecia esaki y a gradici Hart y Arubahuis cu a intermedia pa e contactonan entre Ports of Amsterdam y APA Aruba.



Reorganisacion di standnan di mercado ta den progreso



WILLEMSTAD – Tin un proceso di organisacion na Punda pa e puestonan di standnan di mercado cu ta bashi awo. Esaki a wordo anuncia pa Mariela Olaria di Ministerio di Desaroyo Economico (MEO).

Segun Olaria, e expositornan (exhibitors) ta yega ora cu tin cruceronan mara. E experiencia ta mustra cu incluso ora cu tin barco, e expositornan ta keda leu. Olaria no por bisa mucho tocante di esaki. E intencion ta pa e puestonan eventualmente wordo trasladа pa Otrobanda.

Ademas MEO ta aumentando e exigencianan pa duna permiso. E expositornan mester ta presente mas bes na nan stand. E puestonan bashi ta trece un imagen mahos. For di 1 di maart 2019 tin gerente na e mercado cu ta supervisa e standnan.

Aruba encarga cu investigacion di caso Banco Central Corsou

WILLEMSTAD - Recientemente Ministerio Publico di Corsou a entrega Ministerio Publico di Aruba, e investigacion di Landsrecherche Curaçao tocante di suministro di informacion di Banco Central di Corsou y St.Maarten. Esaki ta pa asina garantisa e integridad, independencia y imparcialidad di e investigacion.

Landsrecherche Curaçao a ricibi un denuncia dirigi contra di Banco Central di Corsou y Sint Maarten, 14 di mei ultimo, di parti di homber di fam Monk. E denuncia ta referi na e supuesto infraccion di e ley di screening y di e deber di confidencialidad, conforme cu e Ordenansa Pasional di Supervision di sector Bancario y di Credito 1994, mirando cu lo a comparti informacion confidencial den cuadro di un candidato pa minister (lesa Neysa Isenia).

Landsrecherche Curaçao a inicia un investigacion relaciona cu e denuncia aki, riba orden di Procurador General (PG). Ainda no a termina e investigacion aki cu Landsrecherche ta ehecutando.



Confirma: Casi 600 kilo di droga haya na base marina Parera

WILLEMSTAD – Vocero di defensa Canan Babayigit, a responde ayera riba e informenan tocante di e intento di contrabanda di droga na e base marina na Parera, cu a ser descubri dia 28 di juni ultimo.

Recientemente e otro medionan a informa cu ta casi 600 kilo di droga. Segun e Ministerio di Defensa e number ta corecto. Babayigit a admiti cu ta trata di un gran cantidad di droga.

Ademas, segun su persona, actualmente tin un investigacion importante andando pa e intento di contrabanda. Esaki ta e motibo cu tiki informacion ta ser duna di e caso.



Drone a haci 10 entrega na prizon Koraal Specht

WILLEMSTAD – Residentenan di vecindario di Koraal Specht ya no ta wak e drone den un forma straño cu ta bula over di nan casnan, pero diadomingo ultimo tabatin uno straño.

Un di e dronenan a bula bay y bin di prizon dies biaha. Esaki ta locual e residentenan di Koraal Specht a bisa media local. E articulonan ilegal ta regularmente tira pa drone na prizon.

E residentenan di e vecindario no ta compronde dicon nan si por wak e dronenan ta bula, pero autoridadnan no por wak esaki. Polis, militar of administracion di prizon no ta tumando medida.



Clasificado

ECONOMICO

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Toyota Yaris '07 Std. airco, motor 100% Fls.5700
Ford Ranger XLT atm, airco blit Fls.5500
Tel. 733 4448

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia
AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament 1of 2 personen slaapkamer met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
entrante 25 di july 2019 ta huur studio apartment full muebla pa 1 persona please. Piedra Plat. Mas info por yama
Tel.741 8637

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
un cas na Apelsinastraat di 3 camber y 1 baño, un studio apartment, pa Fls.380.000
Tel:593 6318

TA BENDE
BBQ Grill "crioyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

GARAGE SALE
Tremendo Garage Sale cu hopi cos di cas bunita, bon prijs. Lugar Meiveld 47A (cas berde) diasabra 6 y diadomingo 7 di july, di 10am -5pm
Tel.630 6301 (location)

TA HUUR
una habitación amueblada, con todo incluido en Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Fundacion Respetami:

‘Grooming: Kico Esaki ta y con pa Reconoce e Señalnan’

ORANJESTAD - Grooming, un palabra na Ingles cu diferente nificacion, pero kico ta ‘grooming’ di menor? Nos a trece e tema di ‘grooming’ algun siman atras dilanti. ‘Grooming’ ta un subtema di abuso sexual, no ta tur victima di abuso sexual ta pasa den e proceso di ‘grooming’. Awe nos kier a duna boso mas conocemento tocante e tema y e señalnan di ‘grooming’. Ora nos ta papia di abuso sexual no necesariamente nos kiermen abuso sexual cu penetracion, como cu tin diferente forma di abuso sexual, sigui lesa abou pa mas informacion.

‘Grooming’ ta ora un persona ta crea un “relacion special” of conexion emocional cu un menor. E kier haya e menor su confiansa, cu e intencion pa haci actonan sexual cu e menor. Den e articulo aki nos lo uza menor, pa asina e ta mas cu claro cu tanto mucha como hoben por pasa den e proceso di ‘grooming’. E ta importante pa sa cu ‘grooming’ por pasa cu cualkier menor, di cualkier edad, sexo, nacionalidad y clase social. E chens pa bira victima di ‘grooming’ ta mas grandi pa menornan entre 11 pa 15 aña, mirando e fase di desaroyo cu nan ta aden, sexualidad ta bira un tema emocionante na e edad aki y curiosidad ta subi, p’esey ta importante pa informa menornan tambe tocante siguridad online, pero tambe tocante sexualidad en general. Durante cada fase di desaroyo e tema di sexualidad su forma ta cambia. Un charla cu un menor di 14 aña no ta mescos cu un charla cu un menor di 7 aña.

‘Grooming’ por pasa den un periodo cortico (siman) pa periodo mas largo (aña), pero mayoria biaha e proceso aki ta uno largo pa motibo cu e ‘groomer’ mester establece un laso di confiansa cu e menor prome. E ‘groomer’ lo por ‘groom’ e famia di e menor prome tambe, door di aparenta manera un persona di confiansa. E ‘groomer’ kier e confiansa di e famia, pasobra asina e lo ta mas facil pa acerca e menor, y famia lo no wak esaki como algo peculiar, como cu nan tin confiansa den e persona. Den un caso asina mayoria biaha e ‘groomer’ lo ta un persona conoci pa e menor y pe famia. E por ta un otro miembro familiar, un bisiña, un coach, un maestro/a, etc.

E ‘groomer’ lo por purba isola e menor for di su famia y amigonan, pa asina e menor bira mas dependiente na dje. Asina e ‘groomer’ lo tin mas control y poder over di e menor. E ‘groomer’ lo por culpa e menor, intimid’e, pone sinti berguensa pa asina nan “relacion special” keda un secreto.

E ta importante pa wak casonan di grooming for di e perspectiva di un menor, cu tin ora door di lealtad, admiracion, amor, miedo, confusion y inocencia no ni sa cu nan ta pasando den un proceso di ‘grooming’.

Kico ta online grooming?

‘Grooming’ por pasa fisicamente, pero e por pasa online tambe, por ehempel ora e menor ta ariba su telefon of tablet. Medionan social, incluso weganan online, ta hacie facil pa nos por comunica cu otro, pero e ta importante pa ta consciente y critico di e herment aki. Como cu e ta asina facil pa pone informacion (priva) di nos mes eyfo, nos ta haci nos mes vulnerabel.

Un abusado en general ta busca un prooi (obhetivo) facil, un persona vulnerabel, un persona timido, un persona cu e sa lo wanta e “secreto”. Menornan ta keda vulnerabel. A pesar cu no ta adulto so ta abusa sexualmente di menornan, adultonan ta keda e demografico mas grandi cu ta comete abuso sexual cu un menor. E adulto mayoria biaha ta pone e menor bou di un presion emocional y den mayoria caso di abuso sexual por nota un desbalansa di poder. E abusado adulto ta uza su posicion, como persona mas grandi, pa manipula e menor. Por ehempel door di bisa e menor: “Ken bo ta kere nan lo kere? Ami cu ta grandi of abo?” E ‘groomer’ ta hunga cu e emocionnan di e menor y ta pone sinti berguensa y por te hasta culpa e menor p‘e abuso. Nos no ta descarta cu abuso sexual por wordo cometi door otro menornan mes. Abuso bou di hoben ta un tema cu masha poco ta wordo papia di dje, y casonan asina ta mesun serio cu abuso cu ta wordo cometi door di un adulto. Segun un investigacion Mericano un 23% di casonan raporta di abuso sexual ta wordo cometi door di otro menornan mes.

Abuso sexual no ta nifica solamente penetracion. Mishimento inapropia, acoso y intimidacion, pero tambe ora un menor ta wordo obliga pa mira y/of experiencia abuso sexual y/ of actonan sexual (incluyendo imagennan cu contenido sexual y/ of pornografico) tambe ta cay bou di abuso sexual. Un ‘groomer’ por ehempel lo por pidi e menor pa manda potret sunu of pa kita paña dilanti camara. Esakinan tambe ta formanan di abuso sexual. Dependiendo di un caso un persona cu ta uza menornan (bou 18 aña) pa pornografia infantil por haya un castigo di maximo 8 aña of un boet di categoria 5 (Afl. 100.000,-). Te hasta ora un persona provoca un menor (bou 18 aña) cu regalo, placa y/of promesa, cu e meta di haci actonan sexual (ontucht), e por haya un castigo di maximo 4 aña of un boet di categoria 4 (Afl. 25.000,-).

Tacticanan cu un persona ta uza pa ‘groom’ mucha por ta lo siguiente:

- Pretende di ta un persona mas hoben
- Pretende di tin e mesun interesnan cu menor.
- Cumpra regalo y/ of treat pa e menor
- Duna atencion y/ of conseho na e menor
- Haci promesanan (falso) na e menor

‘Groomers’ ta haci uzo di informacion cu e tin di e menor pa asina por manipula e menor mas facil, por ehempel informacion tocante loke e mucha ta gusta y interes di e mucha, nos por pensa ariba musica, pelicula, serie, buki, cuminda, deporte, hobby, etc.

Kico ta e señalnan di ‘grooming’?

- Ta sconde y tene secreto loke nan ta haci of cu ken nan ta papia den nan tempo liber, incluyendo ariba medionan social manera Facebook, Instagram, Snapchat, etc.
- E menor diripiente ta cuminsa haci uzo di medionan social na un manera excesivo of lo contrario, e menor ta stop of ta haci menos uzo di medionan social repentinamente.
- Tin un amigo of amiga (nobo) mas grandi y no ta anda cu amigonan di custumber mas of ta haci esaki menos. Tene cuenta cu ariba medionan social ta facil pa crea un profiel falso. No ta tur menor, specialmente esunnan mas chikito, ta conoci cu e terminologia di catfishing. Esaki kiermen cu tin ora nos por papia cu un persona ariba medionan social, cu ta aparenta un persona cu e no ta, door di gaña su edad, sexo, interes, etc.
- Tin placa of cosnan materialistico sin cu por splica con a yega na esaki. Corda cu ‘grooming’ por ta un tactica cu un loverboy of sugardaddy por uza pa acerca un menor tambe. No necesariamente e mester ta asina, den un otro articulo nos lo duna mas informacion tocante e topico di ‘loverboy’ y ‘sugardaddy’.
- E menor ta cambia su aparencia di un dia pa otro y ta bisti paña mas revela of sunu.
- E menor tin acceso na alcohol y/ of droga.
- E menor ta sinti angustia, ta rabia of ta mustra manera algo ta molesti’e. E menor por isola su mes y ta mustra y sinti cu e ta leu.
- Comportacion of lenguahe sexualisa of comprendemento di sex cu no ta apropia pa e edad di e mucha. Por ehempel interaccion sexual cu otro adultonan of otro menornan di edad mas grandi.
- Ta pasa tempo ausente for di cas of ta yega cas laat di loke ta custumbra normalmente.





Conscientisacion ta importante y necesario

Educando y informando nos menornan ta un paso importante pa reduci incidentenan di abuso sexual. Menornan mester conscientisacion ariba temanan di consentimento, tuma decision saludabel, sexualidad, respet, habilidadnan pa bisa ‘NO!’ y pa vocifera opinion. E ta importante pa empower nos menornan. Naturalmente cada tema mester wordo treci na un manera diferente dependiendo e edad y desaroyo di e mucha. Nos ta spera e articulo aki a brinda boso mas informacion ariba e tema di ‘grooming’.

Pa mas informacion tocante e articulo aki por yama Fundacion Respeta Mi na 582-4433.

Chauffeur a dal contra palo di luz na Sasaki

SASAKI - Diaranson pasa di 12or marduga riba Sasakiweg yegando e rotonde nobo chauffeur den un Kia Picanto a baha caminda y bay dal den un palo di luz basta duro.

E palo di luz a keda kibra y tabata colga riba caminda ainda cu coriente na dje. Polis a yega di biaha pa cera e caminda, e chauffeur tabata herida y ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima. Personal di Elmar a acudi na e sitio pa drecha e situacion.







Construccion di verkeersplateau na altura di Cocorobana y Caya Frere Laurentius

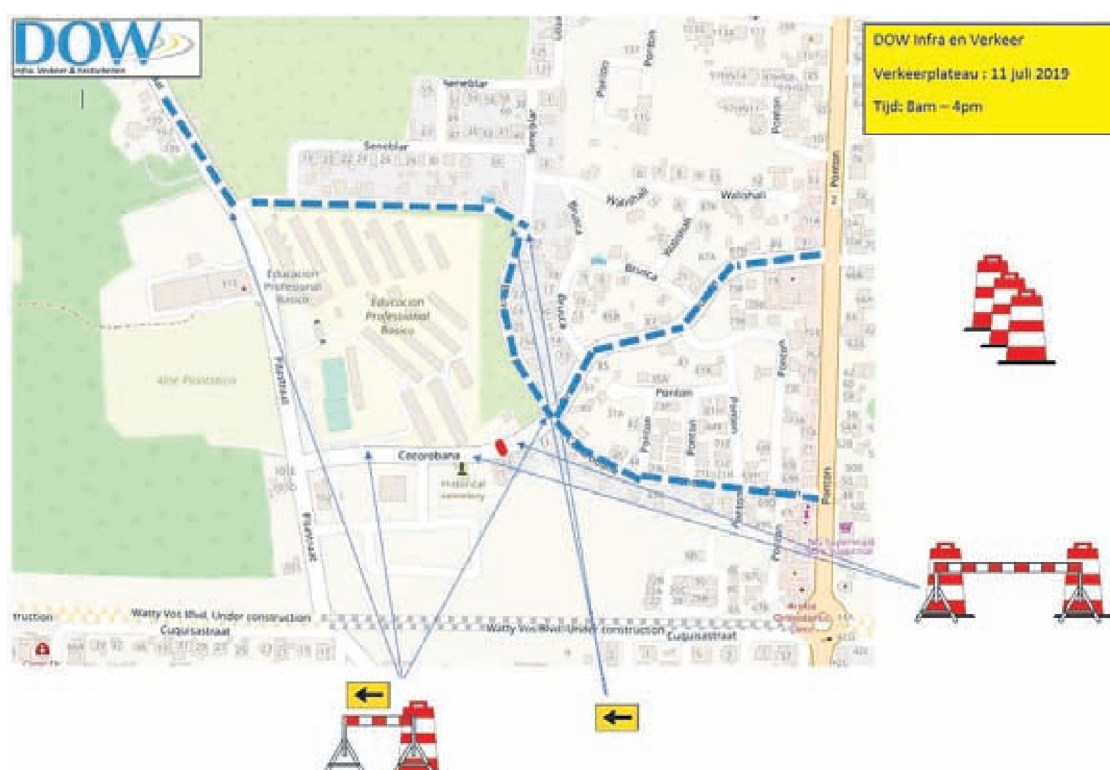
ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Cocorobana y Caya Frere Laurentius cu diahuebs dia 11 di juli 2019 y diabierna 12 di juli 2019 lo cera e caminda parcialmente pa asina construi dos verkeersplateu.

E verkeersplateau cu lo construi diahuebs dia 11 di juli 2019 lo ta dilanti di Cocorobana #13 y diabierna dia 12 di juli 2019, lo traha un otro verkeersplateau dilanti di Caya Frere Laurentius #10.

Rutanan alternativa lo ta indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 8'or di mainta y ta programa pa caba 4'or di atardi.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.





Cangreu Blauw tin balor ecologico, mester respeta existencia di bestianan



ORANJESTAD - E nomber cientifico pa Cangreunan Blauw ta Cardisoma Guanhumi. E ta un cangreu terestre, mayoria biaha color blauw p'esey e nomber aki na Papiamento. Ta haya nan den cercania di costa, mas tanto unda tin hopi mata di mangel y cu e suelo ta humedo. Directie Natuur en Milieu (DNM) kier trece dilanti con e cangreu blauw ta, unda e ta biba, kico nan ta come, dicon e ta di balor ecologico, e peligronan cu e cangreunan aki ta encontra y pakico mester respeta nan existencia.

E cangreu blauw tin un casca hancho, rondo y e parti ariba di su casca tin bulto halto. Su wowonan ta peilo ariba di color preto. E tamaño di su tenglanan, pianan parti dilanti, ora e yega madurez ta diferente. Un semper ta mas largo y desaroya cu e otro. Mayoria biaha e tenglanan ta dos biaha mas grandi cu su casca. E pianan parti patras ta 4 cada banda y nunca ta mesun largo. Nan colornan por diferencia ora nan ta jong nan ta color maron, y den otro fase ta bira color biña of oranje, y esunnan hembra den temporada di pone webo ta bira geel of te hasta blanco. E hembranan ta carga e webonan bou di nan curpa pa mas o menos 2 siman prome cu e cana bay pa lama pa laba nan cabutiti, na unda e ta laga e webonan bay.

E temporada di pone webo ta entre luna di juli pa december, ora di luna yen durante 2 anochi. P'esey tambe a laga pone borchi di aviso cu e cangreunan ta crusa, pa vehiculonan eherce cautela.

E cangreunan ta biba den cercania di lama, den ecosistema di e matanan di mangel na unda e tera ta humedo. Nan ta coba buraconan den suelo di lodo cual ta bira nan cas. E cangreunan ta come matanan cu a decomoposita den lodo of cu a bira moli, insectonan lastrero, scorpion di mondi, resto di parha y otro bestia morto.

E cangreu ta di balor ecologico halto pa e matanan di mangel y nos costanan. E conservacion di e cangreu blauw ta crucial pa e preservacion di mangelnan. Areanan protegi pa ley, manera Spaans Lagoen na unda cangreunan ta habita, si tin un nivel di proteccion pa ley y ta prohibi pa coy esakinan den e areanan aki.
Cangreunan blauw ta na peliger na diferente momento di nan desaroyo. Un di e menasanan mas grandi ta hende. Den otro cultura nan ta uz'e pa consumo y tambe pa comercio local, esaki ta peligroso pa salubridad mirando cu no tin control di higiena pa malesanan cu e especie por carga. P'esey mes hende no mester coy e cangreunan pa consumo. Esaki tampoco ta un practica sostenibel cu ta garantisa nan existencia.

Mester menciona cu door di desaroyo y trahamento di caminda sin tene cuenta cu crusamento di cangreunan, por stroba nan di yega lama. Durante temporada di migra pa pone webo, e automobilistanan ta trapa e cangreunan na cantidad halto. Matando e hembranan cu ta carga cu webo pa bay pone y no ta logra haci esaki. E pikimento di palonan (driftwood) na lama tambe ta stroba crecemento di e cantidad di cangreunan jong cu ta sconde bou esakinan.



DNM ta spera cu publico compronde cu nos mester ta mas responsabel di nos actonan ora ta toca nos naturalesa y respeta existencia di bestianan.



BONDIA ARUBA

Prome Minister Griego lo regula impuesto



GRECIA (AP) – Na Atenas, prome minister Kyriakos Mitsotakis a priminti cu lo haci su trabou mas eficiente cu gobierno y tambe cu lo legisla recorte di impuesto pa fin di luna, a pesar di preocupacion poni pa e pais pa promesa economico haci durante campaña electoral.

Grecia no ta depende di fondo di rescate internacional, nan economia ta bou di supervision stricto y e 'Eurozone' di 19 pais a laga cla cu e obhetivo fiscal cu acuerdo cu gobierno anterior mester wordo cumpli.

E prome ley cu lo presenta den parlamento ta un proyecto tocante con gobierno mester funciona, y e legislacion ta e prome pa reduci impuesto, manera a priminti na cada ciudadano, asina Mitsotakis a anuncia.

Christos Staikouras, minister di financia, a bisa cu gobierno lo sigui brinda alivio fiscal na cada hogar y compania, tambe lo impulsa produccion y competencia. Grecia ta lantando di un crisis financiero despues cu nan a mira con nan economia tabata disparce, y con e nivel di pobresa y desempleo a subi.

Pa añanan a keda fia na cerca e Eurozone y Fondo Monetario Internacional. Nan a stop cu varios gasto y a aumenta impuesto pa por a logra cu fondo. Mitsotakis, kende a caba di gana eleccion, a bisa cu e manera con gobierno tabata traha tambe lo cambia. "Cambia e modelo di gobierno, cu unico obhetivo e produccion di un resultado inmediato y visibel pa mehora e bida di cada ciudadano. Nunca mi a sconde algo den eleccion, mi ambicion ta pa e gobierno aki funciona manera un mashin bon poni cu obhetivo, un kalender y evaluacion constante", Mitsotakis a bisa.

Tambe a bisa cu gobierno ta inclui un fuerte crecemento economico cu inversion y un mercado laboral miho, cu lo mehora siguridad, genera aumento di ingreso disponibel y yuda persona di clase media, cu segun critico di gobierno anterior, tabata den situacion 'masivamente grave'.

Embahado di Inglatera na Merca ta retira despues di lek bergonsoso

LONDON (AP) – Kim Darroch, Embahado di Inglatera na Merca a renuncia despues di cu president Mericano, Donald Trump a referi na dje como un diplomatico 'don nadie' despues di e revelacion di e comentarionan poco faborabel di e enviado pa cu admnistracion Mericano.

Darroch a bisa cu e no por haci su trabou ora cu Trump a cualifica su persona como 'dom' y a corta tur contact cu representante di un di esnan mas cerca di Washington. E critica a cuminsa ora cu un medio Britanico a revela un documento di e diplomatico, expresando opinion masha negativo di administracion di Trump.

"E situacion actual ta haciendo imposibel pa haci e trabou cu mi lo kier haci". Darroch a skirbi den su carta di renuncia. Den e documento ta papia di administracion di Trump cu e situacion na Iran y cu Trump por ta den debe cu Rusia y a pone duda si Cas Blanco lo ta competente.

Prome Minister Britanico, Theresa May a elogia Darroch, pero a condena e filtracion di e documento. Darroch tabata pa retira pa motibo di su edad pa fin di aña, no ta cla si May lo tin tempo pa reemplasa Darroch prome cu e bandona su puesto como Prome Ministro.

Pa pone un embahado ta un proceso di servicio civil formal cu anuncio, solicitud y entrevista. Simon McDonald, hefe di Servicio Diplomatico di Inglatera, a bisa cu e puesto di embahado di Merca no semper tabata eligi di e forma ey.

Jeremy Hunt, secretario di relacion exterior di Inglatera, rival di Darroch pa e puesto, a critica e manera con Trump a critica prensa. Di su banda, Boris Johnson no a expresa critica, pasobra e ta kere cu ta importante 'pa tin un asociacion directo y amistad cercano cu Merca'.

Funcionario Britanico ta buscando e culpbabel di filtracion, bisando cu ta un berguensa pa e gobierno di May y un violacion diplomatico grave. Darroch a cuminsa for di 2016 como embahado, un figura prominente na Washington y popular cu funcionario di Trump.

"Ta un berguensa cu a expulsa Darroch pa haci su trabou cu diplomatico tin cu haci. Un fracaso di Boris Johnson pa defende e comportamento di Donald Trump", Nicola Sturgeon a bisa, kende ta e Prome Minister di Escocia.



Acusador ta bisa cu Epstein a abusa di mucha di 15 aña di edad



NEW YORK (AP) — Jennifer Araoz, kende ta un di e acusadonan di Jeffrey Epstein, a bisa cu Epstein a abusa sexualmente di dje na su cas na New York, tempo cu e tabatin apenas 15 aña di edad. El a duna informacion na programa 'Today' di NBC.

Araoz a bisa cu e no a papia cu autoridad di acusacion contra e miyonario financiero pa motibo cu e tabatin miedo di retribucion. Mescos cu otro victimanan, Araoz ta bisa cu Epstein a pidi su persona pa kita paña y duna massage na Epstein, mayoria di biaha tabata caba na acto sexual.

El a agrega cu Epstein a abusa di dje cu forsa ora cu apenas e tabatin 15 aña di edad, el a suplica y pidi pa stop, pero nunca a stop. Ta wardando comentario di abogado defensor di Epstein pa e acusacion di Araoz.

Epstein ta declara su mes inocente di cargo di traficacion sexual, su abogado a bisa den e huicio cu acusacion no por constitui den un violacion legal pa motibo cu no tabatin penetracion.

Winifrida M.M. Figaroa a gradua na Universidad di Aruba





ORANJESTAD – Riba dialuna 8 di juli 2019 a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba Winifrida M.M. Figaroa.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

'Verlies van het Nederlandschap door een meerderjarig die meer dan tien jaar buiten het Koninkrijk verblijft'

Comision di examen a consisti di e miembronan:

Prof. de Groot, i.p.v. C.J.M. Bollen
mr. M.C.F.E. Gielen
mr. N.J. Abdul Hamid

Universidad di Aruba ta felicita Winifrida M.M. Figaroa cu su logro.





Advertorial

Aruba Bank ta firma acuerdo pa aporta na Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba (SDBA)

SDBA ta carga varios proyecto pa sostene "Good Corporate Governance"

ORANJESTAD - "Corporate Governance" ta responsabilidad di nos tur y door di esaki, Aruba Bank N.V. a firma un "Memorandum of Understanding" (MoU) cu Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba (SDBA), representa pa Armand Hessels y Henna Thodé, pa duna sosten na e proyectonan di investigacion.

E fundacion ta traha pa sigura cu e calidad di practicanan di Gobernacion Corporativo na Aruba ta di bon nivel. E meta di e fundacion ta pa genera conscientisacion den nos comunidad tocante e responsabilidadnan general den direccion di un Aruba saludabel y sostenibel.
E proyecto di investigacion lo sirbi como un base pa trece conscientisacion dentro di nos comunidad tocante e necesidad pa traha di acuerdo cu e normanan di gestion confiabel y pa proteha e bienestar general di e hendenan riba nos isla.
Aruba Bank a cana banda di e comunidad di Aruba pa casi un siglo. Nos obhetivo ta pa nos contribucion na SDBA yega na recomendacionnan significativo di opcionnan cu ta trata e desafionan cu nos comunidad ta enfrenta relaciona cu e asuntonan di e Gobernacion Corporativo.

Nos contribucion ta pa Aruba por haci e "Nationaal Integriteits Onderzoek" basa riba e concepto di "Transparency International". Nos ta e unico pais den reino cu no a haci esaki ainda. Identificando e "gaps" ta e base pa nos por cuminsa cera nan y progresa como pais. Cu e contribucion aki, Aruba bank ta yuda pa haci un analisis asina realidad cual ta pas perfectamente den nos strategic pillar "We Care": "

Como e banco mas grandi na Aruba, nos tin e responsabilidad pa sostene un comunidad y ta pa es motibo Aruba Bank ta scoge pa sostene proyectonan manera esun di Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba.



Presentacion di buki "The Archaeology of Aruba: The pictographs and petroglyphs"

ORANJESTAD – Recientemente Museo Arkeologico Nacional Aruba hunto cu Fundacion 1403 a presenta e buki nobo: "The Archaeology of Aruba: the pictographs and petroglyphs".

Tabata un anochi fantastico cu hopi emocion y legria, bou un dushi ambiente di musica di Sodo y Cuero, a tuma luga e presentacion hopi interesante y informativo di e publicacion nobo "
The Archaeology Aruba: the pictographs and petroglyphs".
E dos autornan arkeologo drs. Harold Kelly y dr. Aad Versteeg a duna un splicacion amplio y hopi informativo di e realisacion di e publicacion. Na final di e anochi aki tabata tin e oportunidad pa un y tur por a felicita, intercambia informacion y idea cu e dos autornan.

Riba e mesun anochi den un forma sorpresa a homenagia señor Francisco 'Fan' Croes na kende e publicacion aki a ser dedica. Señor Fan Croes tin un trayectorio di mas cu 30 aña den e mundo di arkeologia di Aruba, gran parti di e investigacionnan di e buki aki ta cu e cooperacion y ayudo di Fan. Actualmente Fan a pasa pa ta un pensionado pero ta un boluntario activo ainda na Museo.

E publicacion aki ta masha special unda a combina dos pensamento diferente di e dos specialista riba e tereno di arkeologia y ta un catalog di tur e sitionan arkeologico di Aruba cu tin e pintura riba baranca. Tambe e ta documenta tur historia di e documentacion di e pinturanan riba nos isla cuminsando for di aña 1827. Siguramente un publicacion sumamente valioso y importante pa e historia di Aruba.

Ta recorda esunnan cu a haci nan pre-order cu nan por pasa busca nan buki firma pa e dos autornan na Museo Arkeologico Aruba cu tambe ta e punto di benta principal di e bunita publicacion aki di dialuna pa diabierna for di 8or di mainta pa 4or di atardi. E publicacion aki lo ta disponibel tambe den e librerianan entre otro Bruna, Van Dorp Aruba y Plaza bookshop. E prijs pa e buki aki ta na balor di Afl 90,-.

Un danki grandi ta bay na tur e sponsornan cu a haci e publicacion y e anochi aki posibel y naturalmente na e pueblo di Aruba pa e reaccion asina positivo pa cu e buki.



























Advertorial

Harold Kelly, co autor di buki "The Acheology of Aruba: The Pictographs and Petroglyphs" ta na De Wit &Van Dorp Dakota

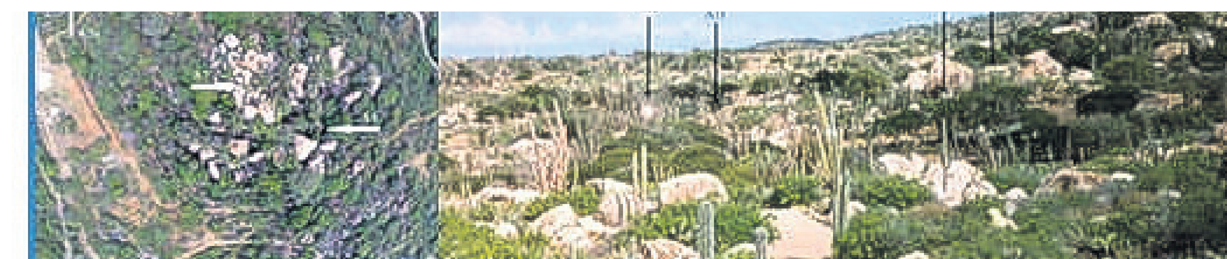
ORANJESTAD- Desde su fundacion na aña 1981 , Museo Arkeologico Aruba a sa di bin cu diferente estudio arkeologico. E actividadnan aki a tuma luga na nan oficina den Zoutmanstraat y despues for di Irausquinplein y por ultimo desde 2009 for di Schelpstraat.

E diferente estudionan haci y investigacionnan conduci riba diferente tereno a conduci na publicacion di 'The Malmok Preceramic Site, The Tanki Flip Site'y publicacionnan riba cocolishinan cu a ser encontra na e sitionan Precolombiano na Aruba. Un buki pa lectornan di 10 pa 100 aña a ser publica na aña 2009.

E publicacion actual ta resultado di trabaonan y investigacionnan haci pa 21 aña ariba 456 Pictographs y 2 Petroglyphs na Aruba.

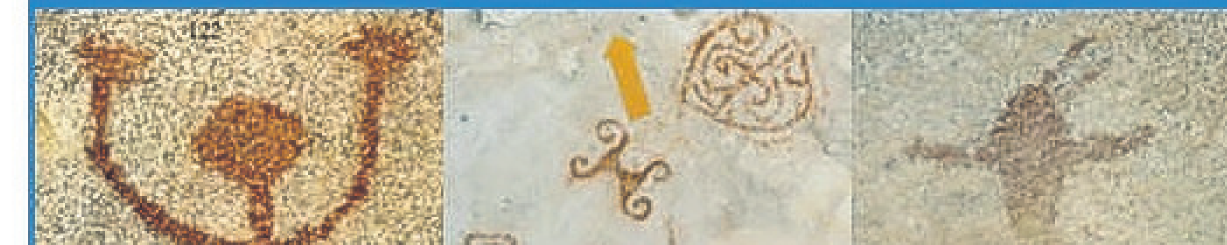
Diasabra awo dia 13 di juli un di e autornan, Harold Kelly, lo ta presente na Van Dorp Dakota, di 12.00pm pa 2.00pm, pa asina presenta su buki, y firma esaki pa esunnan interesa. Pasa busca e joya di buki aki cu no por falta den bo boekenkast na cas.

De Wit & Van Dorp Stores ta un compania local cu ya ta forma parti di comunidad di Aruba pa mas di 65 aña. Pa mas informacion over di nos promocion of servicionan bishita nos pagina di Facebook: Dewit Vandorp.



THE ARCHAEOLOGY OF ARUBA:
THE PICTOGRAPHS AND PETROGLYPHS

Aad H. Versteeg & Harold Kelly



BONDIA ARUBA

Tour De France 2019

Peter Sagan ta logra gana sprint di peloton









COLMAR (DailyTelegraph/ BBC) - Despues di un serie di puesto number dos y tres, porfin e gran astro Peter Sagan di Team Bora Hansgrohe a logra vence su rivalnan na meta final den e Tour di e aña aki.

Den un final candente, unda varios di e miho sprinternan no tabata presente pasobra nan no a logra pasa tur e subidanan grandi den e prome peloton, Sagan ainda tabatin competencia di Wout Van Aert (Jumbo-Visma), Michael Matthews (Sunweb), Matteo Trentin (Mitchelton-Scott), entre otro. Sagan a sconde te na ultimo y a lansa un atake fulminante riba cual ningun tabatin un contesta: tabatin casi un bicicleta di distancia entre e y su rivalnan. Van Aert, Trentin, Sonny Colbrelli (Bahrain Merida)y Greg Van Avermaet (CCC) a completa e prome cinco coredonan.

Cu varios sero dificil na caminda tabata logico cu e peloton no a keda hunto. 77 coredo a logra keda den e prome grupo cu mesun tempo cu e ganado. Durante e careda tabatin un escapada solitario di Toms Skujins (Letonia) di team Trek-Segafredo, pero prome cu yega top di ultimo subida e peloton a gar'e caba. Den ultimo kilometronan tabatin otro escapada di ex-campeon mundial Rui Costa (Portugal) di Team Emirates, cu tambe a termina ora e peloton a aumenta velocidad pa e sprint final. Ta bira obvio cu algun team ta tene porta dilanti bon cera y no ta permiti ningun escapada di coredo importante. Team Bora di Peter Sagan y Sunweb di Michael Matthews hunto tabatin tur cos bao control durante practicamente henter e careda. E Noruego Edvald Boasson Hagen di Team Dimension Data, posibel candidato pa gana, a haya problema tecnico y mester a cubri un desbentaha di mas di 40 seconde riba e lidernan den e ultimo bahada. Faltando poco kilometro pa meta el a logra bolbe pero no por a yega mas leu cu puesto 12; ainda un hazaña.

Asina Sagan a logra tambe su di 12 victoria den Tour de France y a retene e camiseta berde di lider di punto. Tambe el a drenta e top 10 di clasificacion general. Julian Alaphilippe a mantene su camiseta geel di lider, cu Wout Van Aert cortando bentaha te 14 seconde a base tambe di seconde di bonificacion pa su segundo puesto den e etapa. Ta sigui keto bay dos coredo di Jumbo-Visma, Steven Kruiswijk y George Bennet. Tabatin un cambio den e top 10: Wilco Kelderman a perde su puesto na fabor di Peter Sagan, cu ta dirigi e departamento di punto tambe cu 144. Camiseta blanco di lider hubenil ta keda pa Wout Van Aert y clasificacion di montaña ta lidera pa Tim Wellens.

Etapa 6 Mulhouse - La Planche des Belles Filles 160,5 km

E etapa di awe diahuebs ta hiba e coredonan pa e prome prueba grandi di montaña, cu finish na La Planche (des Belles Filles), na 1140 m di altitud. Prome cu esey, tin entre otro e Grand Ballon (1336 m), Ballon d'Alsace (1173m) y Col des Chevrères (914m) pa supera prome cu e subida final. Despues di e yegadanan pa sprinter a yega awe na e prome dia pa e mihonan den subida largo y aki ta anticipa cu e posibel ganadoranan lo mester mustra cara, entre nan ganado di 2018 Geraint Thomas, e hoben Colombiano Egan Bernal, veterano Vincenzo Nibali, posiblemente Nairo Quintana y e Hulandes Steven Kruiswijk y compañeronan Wout Van Aert y George Bennett. Atardi por tin un clasificacion general completamente diferente.

Federer, Nadal lo enfrenta otro na Wimbledon pa prome biaha desde 2008

WIMBLEDON (AP) — Despues di tanto tempo, Roger Federer y Rafael Nadal lo encontra otro atrobe na Wimbledon, pa e di 40 edicion di nan rivalidad inigualabel – y e prome biaha na e All England Club desde nan final memorabel na 2008.

Ambos a avansa pa e semifinal cu tur hende tabatin den mente desde cuminsamento di e torneo, cada un venciendo un dificil set di apertura diaranson.

Un victoria 4-6, 6-4, 6-4 contra Kei Nishikori a duna Federer, #2 seeded, su di 100 victoria na All England Club, e prome homber pa alcansa e total aki den cualkier torneo Grand Slam. Poco despues cu esey a caba riba Centre Court, e #3 seeded Nadal a elimina Sam Querrey 7-5, 6-2, 6-2 na No.1 Court.

E otro semifinal di diabierna lo hala mucho menos atencion: #1 Novak Djokovic, campeon defensor, contra #23 Roberto Bautista Agut, kende nunca a yega asina leu den un torneo mayor.

Mirando dilanti pa su mes, Federer a bisa: "Obviamente, mi sa hende semper ta exagera."

Pero pakico no exagera? Esaki ta dos di e miho hungadonan den historia largo di tennis, ganadonan di mas titulo di Grand Slam cu cualkier otro homber. Di e 20 titulo di Federer, un record 8 tabata na Wimbledon. Di e 18 di Nadal, 12 tabata den French Open, unda el a vence Federer den semifinal luna pasa.

Esey a duna Nadal un bentaha 24-15 den su carera, incluyendo 10-3 den Grand Slam.

Pero esey tabata riba e klei cora cu Nadal ta domina. Esaki ta Federer su teritorio: yerba.

Esaki ta nan di cuater encuentro na Wimbledon – y prome cu no lo yega den e final. Federer a vence Nadal pa e titulonan di 2006 y 2007, pero Nadal a gana e torneo 11 ana atras den un di cinco set 9-7 mientras tabata bira scur di anochi.

Esaki ta e di 13 biaha cu e Tres Grandinan, esta Federer, Nadal y Djokovic ta den semifinal na un torneo mayor hunto. Di e 11 ocasion anterior, un di nan a bay cu e titulo.

Momentonan dudoso

Cada un tabatin momentonan dudoso ayera. "E cuminsamento", Federer a bisa, "tabata brutal."

Nishikori, #8 seeded, a bula na un bentaha trempan breaking den e prome wega, suficiente pa dun'e e set ey.

Pero Federer mesora a bolter e situacion den e di dos wega, logrando locual e tabata kier, ora e tabata kier. "En general, mi ta djis hopi contento con mi ta dal e bala", Federer a bisa. "Ta sinti bon leu di e linea base tambe, cual lo ta importante, kisas, pa e siguiente partido."

Nadal, por supuesto, ainda ta un mashin recuperado di bala, tirado di tiro riba e cancha.

E tabatin un tiki problema cerando e prome set contra Querrey, un Mericano di rango #65, kende tabata purbando di alcansa su segundo semifinal di Wimbledon.

Nadal a desperdicia tres punto di set na 5-3, despues un mas prome cu a wordo kibra ora di serve p'e na 5-4. Atrobe serve pa e set ey na 6-5, el a elimina e trip di punto di break pa Querrey prome cu hold – y finalmente tabata na caminda.

"Definitivamente mi ta kere e ta un persona cu por gana atrobe", Querrey a bisa tocante e dos- biaha campeon di Wimbledon, Nadal.

Djokovic, aspirando pa un di cinco trofeo na All England Club y un di 16 en total den Grand Slam, a uza un racha di 10 wega pa transforma locual tabata convirtiendo den un quart final dibertido y empata den un victoria 6-4, 6-0, 6-2 contra #21 seeded David Goffin.

"Mi a sinti", Djokovic a bisa, "como cu mi a logra desmantela e wega aki."

Djokovic a haci cu Goffin exactamente locual e ta haci cu asina tanto homber riba asina tanto superficie den asina tanto torneo: E ta tuma nan miho shot, deal cu esaki, y despues cansa nan.

"Mi ta spera sinceramente cu mi oponente sinti cu e tin cu traha doblemente duro cu contra cualkier otro oponente pa gana un punto."

Bautista Agut, un semifinalista den Grand Slam pa prome biaha, ta spera di ta riba e isla di Ibiza aworaki, den un fiesta di despedida di soltero cu mita dozijn amigo prome cu su boda na november. Na luga di esaki, e lo sigui hunga despues di a vence #26 Guido Pella di Argentina 7-5, 6-4, 3-6, 3-6.

"Well", Batista, di 31 ana di edad, a bisa, "ta sinti bon pa ta aki na London."

Federer y Nadal tambe ta sinti bon sigur di t'ey ainda. Tur otro persona tambe lo ta encanta di mira nan intercambia tiro na Centre Court un biaha mas.







Atleta di schaats ta enfrenta 1 aña di prohibicion pa supuesto atake



SEOUL (AP) — Cuerpo di schaats di Sur Korea a dicidi di prohibi e dos-biaha campeon di schaats Olimpico, Lee Seung-hoon, pa un aña, relaciona cu acusacion cu el a atake dos compañero di team durante varios competencia internacional.

Un oficial di e Union di Schaats di Korea a bisa ayera cu Lee a nenga e acusacion y probablemente lo apela cerca e Comite Olimpico di Sur Korea prome cu e fecha limite di proximo dialuna.

E oficial di e union a bisa cu a compila declaracion di terceros y otro evidencia prome cu e comite a conclui cu Lee a abusa di e dos compañeronan no identifica na hotel y restaurant, mientras nan tabata competi den eventonan internacional na 2011, 2013 y 2016. E oficial a prefera di keda anonimo, citando reglanan.

Lee a gana medaya di oro den e carera di 10 mil meter masculino na e Olimpiada di Winter di Vancouver 2010, y tambe na e evento di cuminsamento masal na e Olimpiada di Winter di Pyeongchang aña pasa na Sur Korea. E team corporativo di Lee, Korean Air, como tambe su agencia, Bravo and New, no tabatin comentario inmediato.

E acusacionnan contra Lee a keda revela pa prome biaha mei ultimo, ora ministerio di Deporte di e pais a lansa un investigacion riba e union di schaats, despues di casonan publico di abuso relaciona cu atleta y coachnan, cual a tacha e reputacion di e deporte cu a gana popularidad durante dos decada di exito Olimpico.

Ex- coach di team nacional, Cho Jae-beom, awo ta sirbiendo un castigo di 18 luna den prizon, despues di keda condena pa ataca e dos-biaha campeon Olimpico den schaats di velocidad short-track, Shim Suk-hee. Ademas a enhuici'e luna pasa riba cargonan separa di abuso sexual contra Shim.

E aña aki Sur Korea a lansa un investigacion amplio cubriendo 50 deporte y incluyendo muchanan competiendo den scol primario, intermedio y avansa, pa investiga problemanan di raiz profundo tocante locual criticonan a describi como un cultura di training brutal, y relacionnan altamente herarkico entre coach y atletanan.

NY ta expande ley di igualdad di pago riba dia cu ta honra team di futbol

ALBANY (AP) — Estado di New York a expande un ley estatal ayera cu ta prohibi discriminacion di pago pasa riba genero, haciendo ilegal pa paga un persona menos basa riba caracteristicanan incluyendo rasa, religion, discapacidad of identidad di genero.

Alcalde democrata Andrew Cuomo a firma e ley na Manhattan, prome cu uni e team di futbol femenino pa un parada na New York City honrando nan victoria den Mundial.

Miembronan di e team a entrega un demanda exigiendo igualdad di pago cu e team di futbol masculino, impulsando e debate amplio tocante desigualdad di pago cu ta continua afectando cantidad di trahadonan Mericano.

E ley nobo, cu lo drenta den efecto aki 90 dia, tambe ta cambia e standard legal pa igualdad di pago, pa haci mas facil pa empleadonan demostra discriminacion den corte.

"Tur ciudadano di New York merece igualdad di pago pa un trabou igual, sin importa rasa, orientacion sexual, discapacidad, of con nan ta scoge di identifica nan mes", segun senador democrata Alessandra Biaggi, kende ta representa porcion di Westchester County y e Bronx, y a patrocina e legislacion den e senado estatal.

Ya caba ta ilegal na New York pa paga muhenan menos cu homber pa haci e mesun trabou, sinembargo, compensacion pa hende muhe ta keda atras, cu muhenan color blanco ganando 89 cent pa cada $1 gana pa un homber, segun estadisticanan estatal. Pa muhenan color scur y Latino, e diferencia ta mayor, esta 63 cent y 54 cent pa cada dollar gana pa un homber.

Time's Up, un organisacion abogando pa husticia contra acoso sexual na pia di trabou, a elogia e ley nobo y a gradici e futbolistanan pa 'nan curashi extraordinario pa hunga pa gana riba cancha, pa lucha pa husticia den corte, y pa impulsa un combersacion global tocante igualdad di pago."

Cuomo tambe a firma legislacion prohibiendo empleadonan di exigi trahadonan potencial nan historia salarial.

Durante un ceremonia di firma di legislacion net prome cu e parada ayera, Cuomo a bisa cu e ta sostene e accion di e futbolistanan pa trato igual cu e team masculino, cual no a logra cualifica pa e Mundial masculino di 2018.

Cuomo a nota e victoria di e muhenan y e rating halto di television pa nan wega por sostene e argumento cu e muhenan merece mas pago cu e hombernan. "Bo no por hustifica cu e hombernan ta haya mas pago, punto", el a bisa.



Aruba na di 14 luga den Beach Tennis World Championship 2019

ORANJESTAD - Pa 5 dia largo, hungando sigur 2 pa 3 wega pa dia, e team di Aruba a participa na e "Beach Tennis World Team Championship 2019" na Moscow, Rusia.

E aña aki, Aruba a wordo representa pa Aksel Samardzic, Sander Castro, Louis Posner, Eugemine Ignacio y Maartje Heerkens. Pa sigur 3 di e hungadonan, nan prome experiencia den un torneo asina grandi. Aksel y Sander a participa caba den 2018 y tambe tin mas experiencia cu torneo nan internacional. Louis Posner, un di e prome nan cu a cuminsa practica e deporte aki na Aruba, kende no ta residencia na Aruba, pero a keda hunga bou di bandera di su isla, tambe a keda practica e deporte, no unicamente na Hulanda, sino tambe den torneo nan den full Europa y sigur tur aña ta nota su presencia den November durante e ITF event organisa pa Beach Tennis Aruba.

Pa recapitula un rato e historia di e Mundial di Beach Tennis, den 2012 esaki a cuminsa cu un total di 15 pais. Den 2013, un total di 20 pais. Den 2014 por a nota un cremento atrobe den participacion, caminda 24 pais a participa den e mundial, Den 2015 mas pais a dicidi di participa, cu a hiba e total na 28 pais. E sorpresa e aña aki tabata sigur e pais anfitrion, cual ta Rusia. Italia a logra mantene nan titulo di campeon pero Rusia a logra kita e segundo luga for di Brazil. Aña 2016, e record di mas halto di participacion cu un total di 32 pais, tabata tin ainda mas sorpresa. Rusia no a keda contento cu e di dos luga y a pasa pa bay cu e titulo mundial den Beach Tennis lagando Italia na di dos luga. Den 2017, cu un total di 24 pais cu ta haci lo maximo pa defende nan pais lo mayor posibel, Italia ta reclama nan posicion como e campeon nan di Mundo y Brazil ta logra bin bek y ocupa e number 2 di mundo lagando Rusia na di tercer luga.

Pa loke ta 2018, e mes un 3 pais nan a keda cu e puestonan di honor, pero e biaha aki Brazil ta tuma e titulo di campeon, sigui pa Italia y na di 3 luga Rusia. Pa 2019, tin un total di 16 pais confirma, cual ta: Italia, Rusia, Francia, Alemania, San Marino, Japan, Aruba, Chile, South Africa, Morocco, Poland, Latvia, Brazil, Portugal, Spaña y Venezuela.

E resultado nan di 2019 no ta loke e ekipo di Aruba a prepara pe. Terminando na di 12 puesto den 2018, sigur ta haci cu bo kier termina mas halto, pero lamentablemente Aruba ta termina na di 14 puesto. E ekipo di Brazil a retene su titulo, na di dos luga Rusia y na di 3 luga Italia

Mas den siman nos lo busca un entrevista cu e hungadonan cu a bay Rusia, pa nos por scucha di nan mes, dicon den un deporte asina facil pa entrena na Aruba, 365 dia pa aña solo, cu nos beach nan y tambe sitio amplio y apto pa entrena, ainda nos no ta logra keda den e grandi nan rond mundo









Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Vice Prome Minister ta hungando cu Prome Minister'



ORANJESTAD - Fraccion di AVP ta pidi pa gobierno duna claridad riba e situacion cu Venezuela, esta si frontera ta cera of e no ta cera, si e ta cera pa algun hende y pa otronan e no ta cera, tabata declaracion di lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a haci.

Segun Sneek cos ta bruha pas loke ta e situacion di frontera di Venezuela, ya cu mientras di un banda tin un compania di aviacion local ta anuncia vuelonan pa y for di Venezuela y algun dia despues Prome Minister Evelyn Wever Croes ta bin dilanti dialuna ultimo y sigura cu frontera cu Venezuela ta keda cera.

"No ta prome bes cu e cosnan aki ta pasa, caminda Prome minister ta bay riba un mini tour mundial y e Vice prome minister Otmar Oduber ta tuma cantidad di decision den su ausencia y e caso di habrimento di frontera di Venezuela ta otro mas den e serie aki.

Fraccion di AVP ta bay dirigi un carta na gobierno pa haya aclaracion riba e situacion cu Venezuela, caminda doño di partido POR ta bisa cu diamars frontera ta habri pa su compania W-Aviation por bula jetnan priva , anto di otro banda Prome minister ta bisa cu frontera ta cera.

Nos kier claridad riba e situacion aki , nos kier sa si ta bay privilegia hende atrobe pasobra den hopi medio di comunicacion nos por a sigui con e hendenan aki a haya W-Aviation , cana rond bisa trahadonan eyden cu nan ta bay bira nan hefe nobo mientras cu ainda e envelopnan di destaho publico no a wordo habri.

Awor por scucha atrobe un tipo di expresion manera cu frontera a bay habri pa W-Aviation y pa tur otro hende e ta keda cera y e ora tin cu puntra que hubo di tur e otronan, manera esunnan cu ta bende berdura cu fruta, cu pa hopi tempo no por a haya nan mercancia for di Venezuela y mester a cera nan negoshi, caminda mama y tatanan a perde trabou, a caso nan no ta conta ?

Of nan tambe por bisa cu nan tin ocho barco ta traha cune, duna permiso pa e ocho barconan ey pasa toch, pero di con e ceramento di frontera no ta conta pa esunnan cu ta sponsor partido pero pa resto di pueblo nada ta conta, nada ta posibel.

Pa nos esaki ta inaceptabel y p'esey nos ta bay manda un carta pa pidi claridad riba e asunto aki ya cu un caminda ta lesa cu diamars frontera cu Venezuela ta habri un otro caminda Prome Minister ta bisa cu frontera ta sigui cera. Asina leu cu nos sa ta un frontera Reino tin y frontera ta cay bou di 'Buitenlandsezaken' y pa e motibo aki nos no por componde e tipo di expresionnan cu ta wordo haci pa loke ta frontera y nos kier haya claridad pa tur hende sa kico tin di berdad den esaki.

Si di berdad frontera ta bay habri y pakico e ta habri pa un grupo specifico y kico a para cu e islanan ruman cu tambe tin mesun situacion aki cu berdura y fruta no por yega pa nan comunidad mientras cu aki na Aruba ta bay haci un excepcion pa cierto comerciante y nos kier sa si esaki ta berdad y di con," lider di fraccion Marlson Sneek a declara.

Sr. Sneek a mustra cu lo tin un carta cu ta mustra cu tin un decision riba e asunto di frontera, pero Prome Minister ta declara cu e no tin conocemento di e carta aki.

Segun e lider di fraccion di AVP, Aruba tin un Prome Minister cu ta biaha hopi, cu e no ta na Aruba, anto su Vice Prome Minister mester cumpli cu su sponsornan anto ta e cosnan aki mester mira lus di dia, e tipo di bagamunderianan aki caminda ora cu un Sali e otro ta core pasa documento bou man pa privilegia hende, nos mester sa si esaki ta berdad of no.

"No djis sali bin bisa cu e no ta berdad pero bisa e berdad completo y no bisa cu bo no tabata t'ey, cu bo tabata na Panama, despues bay Swisa, despues bo tabata na Hulanda, anto mi Vice Prome Minister a hunga un wega cu mi y nos kier tin claridad riba e asunto aki ya cu ta imposibel cu ta bay habri frontera pa dos pa dos compania, pa dos sponsor, pa dos doño di partido anto resto di pueblo su interes no ta wordo atendi ya cu no por habri frontera pa haya fruta y berdura barata pa alivia e situacion crea pa mesun gobierno aki," Marlon Sneek di fraccion di AVP a declara.

Lider di AVP Mike Eman:

'E trahado ta sufriendo na Aruba, prijs di cuminda a subi cu 20% den dos aña di tempo'

ORANJESTAD - "Tur dia e situacion pa e trahado na Aruba ta birando mas y mas dificil. Den un corto tempo costo di bida a explota cu prijsnan cu a bira impagabel pa e pueblo, specialmente esunnan cu entrada mas abao den comunidad", asina e lider di AVP, Mike Eman a expresa cu un preocupacion grandi.

Segun e ultimo cifranan di Centraal Bureau Statistieken CBS di luna di mei 2019 e componente cuminda/alimentacion (food) a subi cu 12.7%. CBS su publicacion ta bisa:

"Over the last twelve (12) months, the "Food & catering services" has increased by 11.0%. The "Food at home" index showed an increase of 12.7%. The "Potatoes and other tubers" index increased by 48.6%, the largest increase among the "Food at home" food groups".

Di momento cu Gabinete Wever Croes a introduci su pakete di medida por a mira aumento dramatico den costo di bida. E aumento entre mei di 2017 pa 2018 tabata 6.8%. CBS a raporta na mei 2018:

"Over the last twelve (12) months, the "Food & catering services" has increased by 5.6%. The "Food at home" index showed an increase of 6.8%".

Tumando e dos aumentonan aki hunto (6.8% y 12.7%) anto mei 2019 por mira cu cuminda a subi cu casi 20% den dos aña di tempo cu efectonan di e medidanan di Gabinete Wever-Croes. Un situacion cruel pa e empleado cu entrada mas margina, e lider di AVP, Mike Eman ta expresa.

Pakico mi ta bisa e empleado? Mike Eman ta splica, pasobra ora bo haci un calculacion di e gastonan presupuestario di un famia pa esunnan di menos recurso e componente cuminda/alimentacion ta forma proporcionalmente un porcentahe hopi mas grandi di nan gastonan, compara cu un famia cu tin entrada mas halto.

Ora e componente aki cuminda/ alimentacion (food) aumenta cu 20% e ta un peso hopi pisa pa esunnan di menos recurso. Un ehempel: Afl. 1500,== na cuminda/alimentacion ta 80% di e salario minimo y ta 50% di un salario di Afl. 3000,== pa luna y ta 33% di un salario di Afl. 4500,==. E impacto ta evidente hopi pisa pa tur hende, pero cruel pa esunnan di menos entrada.

P'esey ora di papia di inflacion, cu ta un cifra averahe, ora ta bisa cu esaki tabata 10% den dos aña, pa un persona cu un presupuesto di salario minimo e aumentonan aki ta pisa hopi mas ora mira cu e componente cuminda, cu ta un parti grandi di un presupuesto familiar cu menos recurso, a aumenta cu 20% den dos aña di tempo.

E situacion aki ta conduci na pobresa, sufrimento y dolor den cas di nos trahadonan na Aruba. Gobernantenan y Parlamentarionan cu ta sostene e gobierno por keda hunga wega di palabra y purba defende y nenga e realidad amargo aki, pero nos cu ta cana den pueblo ta convivi cu e dolor aki di nos hendenan. Nos a trece alivio den pasado y ta prepara pa trece alivio atrobe, e lider di AVP Mike Eman ta finalisa bisando.



Lo bin cu Educacion Special Avansa pa aña escolar 2020/2021

ORANJESTAD – Pa Gabinete Wever-Croes nos muchanan na Aruba tin prioridad, sin laga niun mucha atras. Siman pasa, Premier Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Asuntonan Social, Glenbert Croes a yega na un solucion pa loke ta trata educacion pa nos muchanan special.



Na e momentonan aki no tin enseñansa avansa pa nos muchanan special. Despues cu nan haci 16 aña y nan caba Scol Dununman, no tin nada pa nan por sigui despues. Esaki, pa e muchanan cu ya a haya educacion caba, por ta devastador y nan lo bay atras. Y pa Gobierno di Aruba esaki no por.

Gabinete Wever-Croes mirando e importancia pa nos muchanan special sigui haya educacion despues cu nan haci 16 aña, a dicidi di bin cu Enseñansa Special Avansa pa nos muchanan despues cu nan sali for di Scol Dununman. E Enseñansa Special Avansa aki yama VSO; Voortgezet Speciaal Onderwijs pa aña escolar 2020/2021. Pa aña escolar 2019/2020 lo tin un areglo transitorio. Bou di e Crisis Plan Social cu ta cay bou di Minister Glenbert Croes, lo percura pa esaki bin na vigor.



Segun e comunicado e motibo pa cua esaki VSO ta cay bou di Crisis Plan Social ta pasobra Gobierno ta kere cu nos muchanan special ta esunnan mas vulnerable den nos sociedad y nos mester protege nan y enforsa nan pa nan por para riba nan mesun pia.

Voortgezet Speciaal Onderwijs lo drenta na vigor e aña escolar 2020/2021. Esaki no por cuminsa cu e aña escolar cu ta bin aki pa motibo cu ta rekeri e tempo pa hinca esaki den otro. Pa e aña escolar aki tin un areglo transitorio na unda cu e muchanan cu a caba Scol Dununman aworaki lo haya enseñansa special transitorio pa un aña na CEDES mientras nan ta warda pa cuminsa enseñansa special avansa na aña escolar 2020/2021.

Premier Wever-Croes a duna di conoce cu VSO no ta solamente pa muchanan cu aworaki a caba Scol Dununman pero tambe pa esunnan cu ya a caba prome cu e muchanan aki y no tawata tin otro enseñansa pa sigui.

Prome Minister Eveline Wever-Croes kier a gradici e comision bou di guia di Hans Geerman y Minister di Asuntonan Social pa tawata asina diligente pa yega na un solucion aworaki temporal pa 1 aña mientras ta traha ariba e plan structural pa nos muchanan special pa aña escolar 2020/2021.

"Cu e VSO aki, nos ta sigur y nos ta confia cu nos ta duna e muchanan special un base mas firme cu nan por para riba nan mes. Pasobra nos hendenan special tambe tin derecho y merece miho oportunidadnan den bida. Nos no a yega ainda unda nos kier ta, pero nos ta riba e bon caminda!", Premier Wever-Croes a enfatisa.

UN Sustainable Development Goals introduci na diferente scolnan





ORANJESTAD - Den un manera interactivo, studiantenan a hunga un 'board game' pa siña mas tocante e metanan global, y con nan por contribui na realisacion di e metanan aki.

Como parti di Gobierno di Aruba su compromiso pa cu e 'Sustainable Development Goals' (SDGs) pa 2030, Futura - e team di innovacion di Gobierno - hunto cu e comision di SDG, a cuminsa bishita diferente scol rond di Aruba pa introduci 'Go Goals Aruba', un wega interactivo dedica na e metanan global. Te cu awo a bishita 3 scol, y mas di 250 studiantenan di 5e y 6e klas a participa den e programa aki, cu lo continua den e aña escolar venidero.

E 'SDGs' nan ta 17 metanan di prioridad, defini pa Nacionnan Uni, cu ta cubri varios di e retonan grandi cu mundo henter ta enfrentando, manera: 'caba cu pobresa', 'enseñansa di calidad', 'reduci desigualdad', y 'produccion y consumo responsabel' cu lo yuda mantene nos planeta limpi, y hacie uno mas saludabel.

E wega interactivo 'Go Goals Aruba' , cu ta un 'board game', a wordo converti den nos idioma di papiamento pa sigura cu tur studiante por compronde e materia, y ta reta e muchanan pa pensa critico over di topiconan manera pobresa, e medio ambiente, igualdad, y sostenibilidad. E wega aki ta diseña pa siña, y mustra e muchanan kico nan por haci den nan bida diario pa contribui na realisacion di e SDGs. Tambe e por ta un instrumento importante pa di awo caba guia y motiva e generacion aki pa tuma decisionnan responsabel den futuro.

'Go Goals Aruba' a wordo introduci caba na Colegio Ora Ubao, Prinses Amalia Basisschool, y St. Aloysius School. Gobierno di Aruba, Futura, y e Comision di SDG na Aruba, ta spera cu e wega aki por sirbi como un instrumento importante pa maestro/a nan rond di Aruba, specialmente ora ta trata topiconan cu ta relata na SDGs, y tambe ta spera cu den e aña escolar venidero por introduci iniciativanan similar na esaki regularmente.

Pelicula na aire liber pa mucha

ORANJESTAD - Cu hopi animo Biblioteca Nacional Aruba ta trece su programa di actividad pa mucha den vakantie grandi. Lo tin presentacion di pelicula den aire liber tanto na Playa como na San Nicolas y biblioteca MFA Noord, Paradera, Santa Cruz y Savaneta. Biblioteca ta pasa 'Small foot' riba pantaya e prome siman, despues ta sigui 'How to train your dragon', 'Wonderpark' y 'Dumbo'.

San Nicolas: Biblioteca ta presenta e mesun peliculanan tanto na Oranjestad como na biblioteca na San Nicolas pa tur mucha di San Nicolas y bisindario. Presentacionnan ta cuminsa diaranson dia 10 di juli, asina ta sigui 17 di juli, 24 di juli y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 31 di juli.

Oranjestad: Presentacion na Playa ta tur diahuebs anochi patras di biblioteca. Prome presentacion ta diahuebs dia 11 di juli, 18 di juli, 25 di juli y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 1 di augustus.
E presentacionnan ta gratis y ta cuminsa 7or.
Tur mucha y nan mayornan ta bon bini. Pa mas informacion bishita nos website.







'Small foot' na biblioteca

ORANJESTAD - Cu hopi animo Biblioteca Nacional Aruba ta trece su programa di actividad pa mucha den vakantie grandi.

Lo tin presentacion di pelicula den aire liber na Playa y na biblioteca San Nicolas den sala abou cu airco. Biblioteca ta pasa 'Small foot' riba pantaya e siman aki. Diaranson na San Nicolas y diahuebs na Playa. E presentacionnan ta gratis y ta cuminsa 7or. Tur mucha y nan mayornan ta bon bini.



Plan vacacional deportivo Ban Move Camp 2019

ORANJESTAD - IBiSA y Aruba Sport Unie (ASU) ta organisa e campamento deportivo pa muchanan di edad di 6 pa 14 aña. Ban Move Camp tin e meta pa duna e muchanan e oportunidad pa cera conoci cu diferente disciplina deportivo.

E campamento tin un duracion di 3 siman for di 8'or di mainta pa 12'or di merdia y e ta wordo reparti den 3 diferente districto. E prome siman ta na Sta. Cruz di 8 pa 12 di juli, di dos siman ta na San Nicolas di 15 pa 19 di juli y ta finalisa na Noord di dia 22 pa 26 di juli. Cada campamento tin un capacidad limita pa participa. Tur inscripcion ta den forma digital y por haya e link riba e facebook di IBiSA Aruba.

E inscripcion ta wordo haci individualmente pa mucha y tambe pa localidad. Costo pa participa na e campamento ta 30 florin pa mucha, 50 florin na momento cu 2 ruman ta participa y 70 florin ora ta tres ruman. E pago ta wordo haci na Sport Centrum San Nicolas (IBiSA SN) di 8'or mainta pa 12:30 di merdia y 2'or di tardi pa 4:30 di atardi of na IBiSA na Playa 8'or di mainta pa 12'or di merdia y 1'or di tardi pa 3:30 di atardi. Mirando cu cantidad pa cada campamento ta limita e confirmacion di participacion ta na momento di a haci e pago. Ta hopi importante pa trece un copia di e carchi di AZV di e mucha of muchanan cu ta bay participa.

Pa mas informacion di Ban Move Camp por tuma contacto cu nos na 582 4987.





Cu dolor na nos curason pero hopi agradecido pa tur locual e la nifica y haci pa nos, nos ta anuncia a bay drumi den brasa di Señor:



Carmen E. Luydens-Lampe

Cari□osamente yama: □Shon Ca□

***15-07-1936 - □09-07-2019**

Acto di entiero y cremashon lo wordo anuncia despues



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mirella Omira Tromp
*28-03-1973 - □10-07-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di nos primo, omo, ruman y yiu stima:



Anselmo Simeon Tromp
***21-04-1953 - □04-07-2019**

Na nomber di su:
Tata: †Selestino Tromp
Mama: Romana Tromp Tromp
Rumannan:
Pascualita Tromp & yiunan na Hulanda
Leonora Tromp & yiunan na Hulanda y Aruba
Escolastica Tromp & yiunan na Hulanda
Orasio Tromp na Hulanda
†Felisita Amalia Tromp & yiunan na Hulanda
Leticia Tromp & yiunan na Aruba y Hulanda
†Apolonio Daniel Tromp
Subrina stima: Rebecca & esposo Hendrik Webb y yiunan
Omonan: Asinto Tromp
Damasco Tromp
Subrinanan y subrinonan na Aruba y Hulanda
Prima y primonan na Aruba Y Hulanda
Swanan: Wilfred De Cuba
Bisente Croes
Cuñanan:
Rosa & yiunan na Hulanda
Bernadina Hulia & yiunan na Hulanda
Y demas famia: Tromp, Franken, Wolff, Faro, Croes, Henriquez, De Cuba, Schaap, Brigita, Geerman, Arends, Britte, Maduro, Giel, Boekhoudt, Hoek, Werleman, Kelly, Ruiz, Figarouba, Gomes, Aparicio y Webb kier a invita tur amigo bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 12 di juli 2019 na misa Santa Anna di 2'or pa 4'or pm despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 11 di juli 2019 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or pm.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza y alavez kier a anuncia cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



" Laga e muchanan bini serka Mi,
No kitanan di bini,
Pasobra reino di Dios ta pertenesé
Na esnan manera nan "
Mateo 19:14

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di dios, nos ta participa fayecimento di nos angelito hopi stima:



D'Angelo Djoen Webb
Yama cari□osamente D.G.
*27-01-2004 - ✞ 04-07-2019

Na nomber di su mama: Lisbeth Webb
Tata: Angelo Laurant

Rumanan: Bryan Webb
Liandro Webb
Ozzie Webb
Welanan: ✞Lucita(Chita) Webb-Geerman
Sandra Laurant
Welonan: Martin Webb
Charles de Lima
Tantanan: Patricia Laurant y famia
Valeska Laurant
Omonan: Raul y Neke Webb
Gilbert y Jo-Ana Kelly
Dennis y Natusha Webb
Sergio y Shahaira Laurant
Primanan: Adia Laurant
Diandra Webb
Tatiana Cuba
G' Ana- Marie Kelly
Primonan: Isaias Webb
Jacob Webb
Gilbert Kelly
Gilmer Kelly
Madrina: Edisona Cardoze
Padrino: Raul Webb
Demas Famia:
Webb-Laurant-De Lima- Geerman- Kock- Perez- Matos- Tromp- Krozendijk- De Cuba- Angela- Willems- Arcaya- Cuba- Kelly- Boekhoudt- Paesch- Kransen- Orman- Britten- Wever- Thode- Maduro- Koolman- Lopez- Peinado- Farro- Rombley- Chirino- Guanipa- Croes- Lampe- Melendez- Laker- Castellanos- Leon- Cardoze- Eights.
Ta invita tur bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 13 juli 2019 na misa Santa Anna na Noord. Resto mortal di nos angelito lo ta reposa for di 2or di atardi den misa y pa 4or di atardi saliendo di misa Santa Anna pa Santana Catolico Noord.

Lo bay tin un box disponibel den misa pa un bon causa.

Condolencia lo tuma lugar riba siguente dianan y na cas Kamay 12 B:
Dialuna 8 juli 2019 for di 7or pa 9or di anochi.
Diaranzon 10 juli for di 7or pa 9or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta lamenta pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta desea pa famia no bin na rouw, sino ta desea pa bin na Baby Blue.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 10 Juli 2019 Anochi

Catochi
Sorteo # 6827
2472
1617
2706

Big 4
Sorteo # 5871
6914

1OFF
Sorteo # 576
7719

Zodiac
Sorteo # 4630
9476
Scorpio

Korsou
Sorteo # 2460
8973
4547
6968

Lotto 5		15-17-20-24-33
Sorteo # 2015		Joker 27 Letter A
0	x Jackpot	170.000,-
0	x Match 4+	
1	x Match 4	
89	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		10-18-20-21-22
Sorteo # 4818		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
3	x Match 4	
122	x Afl. 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	700.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus: **Afl. 1.000.000,-**



DIARIO	*4441-8484-8874*
SUPER 4	*5581*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 10 Juli 2019 Merdia

Catochi
Sorteo # 2616
9350
7951
3886

Big 4
Sorteo # 2616
1074

1OFF
Sorteo # 672
7992

Zodiac
Sorteo # 2616
5458
Leo

Lotto 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	160.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	700.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega: **Afl. 1.000.000,-**



Lo bay tin harmonia den bo relacionnan. Loke bo tabata spera lo converti den realidad. Awe lo bay ta un dia excitante pa bo, Ariano, particularmente den bo bida amoroso. Numbernan pa awe: 9, 24, 35 y 44.

Aries



Lo bay tin decisionnan hopi skerpi. Tuma e paso aki cu lo kita un carga for di bo. Un situacion ta bay pasa cu lo duna hopi hende di papia, special bo amigonan. Numbernan pa awe: 19, 21, 27 y 35.

Tauro



Un fortuna ta warda bo. Bo ta inspira den un negoshi inespera. Bo ta di suerte y e siman aki lo inspira bo pa haci cosnan tribi cu te awor aki bo no a haci. Numbernan pa awe: 4, 12, 22 y 36.

Geminis



Lo bo cuminsa cu algo diferente. Esaki lo ta un fin di siman pa experimenta cu algo nobo. E conexion o contactonan social y laboral cu bo tin lo ta hopi efectivo. Numbernan pa awe: 12, 21, 27 y 38.

Cancer



Tin hende floho cu por horta bo tempo. Debi na cierto circunstancia for di bo control, lo bo por ta den situacionnan complica cu lo kita bo tempo y energia. Numbernan pa awe: 10, 30, 35 y 46.

Leo



Profundisa bo intimidad. Bo pareha mester di bo calor. Un expresion Latino ta bisa "un excuus no pidi, ta un culpa manifesta". Den e dia aki lo haya hende ta disculpa. Numbernan pa awe: 5, 14, 27 y 31.

Virgo



Cuidao cu apariencianan. Hopi miedo ta solamente ideanan falso. Awo cu bo ideanan ta casi pa cristalisa, ta keda solamente den bo imaginacion. Numbernan pa awe: 11, 24, 32 y 44.

Libra



Esaki lo ta un fin di siman realista. Mira bo realidad cu optimismo. E lo bay miho. Mira bo realidad cu optimismo y no laga bo mes cay pa nada ni pa ningun hende. Numbernan pa awe: 16, 25, 32 y 45.

Scorpio



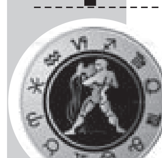
Mantene bo posicion. Nan lo purba di influencia bo cu comentarionan negativo. Lo surgi un circunstancia excepcional e fin di siman aki. No ta nada negativo. Numbernan pa awe: 19, 23, 39 y 46.

Sagitario



Insisti. Aunke cu nan a bisa bo cu no, bo persistencia lo haci e resto. Si pasa algo inespera den bo bida, prome cu tuma accion, evalua tur opcion. Numbernan pa awe: 2, 25, 39 y 46.

Capricornio



Lo bo bay tin noticianan significativo. Mantene bo mes alerta. Tin cambionan hopi importante. Bo actitud positivo dilanti bida y e forma cu bo ta enfrenta. Numbernan pa awe: 10, 13, 29 y 38.

Aquario



Loke bo a pensa cu tabata imposibel lo wordo realisa y soluciona esaki na bo medida. Tene cuidao na ora di bisa algo importante den bo bida amoroso. Numbernan pa awe: 7, 14, 33 y 34.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Centraal
Tel. 585 8077

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	02	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	03	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	04	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
WED	10	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	*MONARCH - Dept.*	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/10/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	179.34	180.06	180.86
GBP	2.15	2.20	2.26
JPY	162.03	163.51	165.15
EUR	197.96	199.77	201.78
DKK	25.78	26.50	27.30
NOK	19.58	20.30	21.10
SEK	17.78	18.50	19.30

For amounts up to Afl. 100,000

Invitacion pa resamento di rosario na Sta. Cruz

SANTA CRUZ - Durante e Conferencia di Cleronan 2018 cu a tuma luga na Aruba, a dicidi di adopta un acercamento nobo den e manera di implementa e accionnan planea. Siguiendo e celebracion nan eclesiastico den aña liturgico y cu e enfoke riba nos hobennan, lo implementa e areanan di prioridad caminda un tema lo resalta cada luna.

Pa e añanan venidero tur parokia lo haci posibel pa den e programa parokial lo sigui e siguiente temanan pa luna, teniendo na cuenta su impacto pa hoben:Ta acerca Grupo di hoben y hombernan pa bin hunto y laga tur resa e Santo Rosario. Apostolado Mundial di Fatima ta tuma esaki na serio pa e bunita custumber cu hombernan ta resa e Santo Rosario pa trankilidad den nan hogar y na nan trabou. Papa Francisco ta haci enfasis pa hoben y hombernan resa e Santo Rosario fervientemente . Aki na Aruba nos tin e bunita custumber di colga un rosario dilanti den nos auto, tambe hopi hoben ta bisti loke e ta kere, asina nan ta colga un rosario na garganta pa sinti nan mes parti di nan creencia. Pa otro mira loke nan ta kere, y tambe pa proteccion pa nos mes y pa nan famia. Esey no ta kita cu no tin desgracia, pero cu fe nos ta sali for di nos cas y pa regresa cas cu trankilidad den nomber di Dios. Diasabra atardi pa 6or ta resa; Misterio Gososo. Ta cuminsa resa na ora, ta sigui cu oracion y canto na honor di Inmaculada Curason di Mama Maria. Despues tin Santo Sacrificio di Misa pa cera e dia di Señor. Hende muhenan den silencio ta compaña e hombernan den nan oracion. Cu Dios drama su bendicion riba tur hoben y hombernan di Aruba y mundo henter.

Invitacion pa oracion na Modansa 11-A

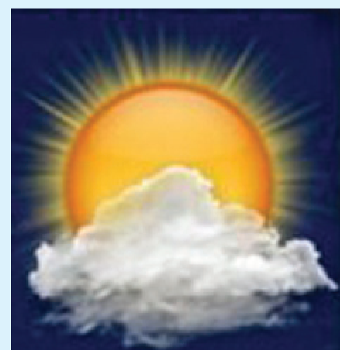
ORANJESTAD - Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 13 juli 2019 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante mes.

Tur diasabra tin bon topiconan y hopi interesante pa boso bida.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.

Tambe nos tin oracion diabierna dia 12 juli 2019 na modansa 11-a pa 8.00 di anochi. tur hende ta cordialmente invita pa asisti. bini uno, bini tur.

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo : 7:10pm subida di solo : 6:21am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad laga atras pa un ola tropical lo por produci un awasero breve den proximo 24 ora. Un siguiente ola tropical lo drenta parti oost di area di Caribe den curso di diahuebs anochi pa diabierna y lo por trece algo di awasero den region pa weekend venidero.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te 7 pia; localmente na parti noord west esaki por yega te 8 pia; na ocupantenan di boto chikito ta wordo avisa pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na parti oost te noordwest di costa.

Re-ubicacion di cabrito di montaña ta cuminsa bek na Olympic



OLYMPIC NATIONAL PARK (AP) — Pa di dos berano consecutivo, cabrito ta bula na parke nacional Olympic. Oficialnan e siman aki a cuminsa e animalnan for di partinan remoto den e parke, unda hende a introduci nan den añanan 1960, pa muda nan na e Cascade Mountains, unda nan ta pertenece.

Specialistanan di captura animal, conoci como 'gunners' of 'muggers', ta uza sedante den un dart of captura nan den red, tapa nan wowo y nan cacho, y bula nan – riba sling colgando di un helicopter – na un area separa, unda veterinarionan ta revisa nan salud, y pone banchi cu tracking prome cu manda nan den truck na e Cascades y un biaha mas bula cu helicopter, e biaha aki na nan habitat alpino nobo.

E mudansa a cuminsa aña pasa, despues di añanan di traha plan y comentario publico, cu 115 di e como 725 cabrito di montaña den Olympic mudando pa Cascades.

Oficialnan a captura 17 cabrito dialuna y diamars na e cuminsamento di un periodo di dos siman di mudamento di cabrito, incluyendo un cabritonchi di como 6 siman di edad, kende a sinta paden di e helicopter riba scochi di un mugger na luga di bay den e sling.

Na Olympic no tin hopi salo, locual ta haci mas probabel cu e cabrito lo ser atrai na e sodo, orina y cuminda di hende cu ta cana den e parke, poniendo e personanan den peliger. Na 2010, un cabrito a herida un persona fatalmente.

Un coalicion di agencianan estatal y federal, y tribunan nativo Americano ta tras di e esfuerso, cu ta inclui cera parti di e parke, incluyendo Seven Lakes Basin y Klahhane Ridge. A planea un segundo periodo di dos siman na augustus.

A otorga contract pa captura di e cabritonan na Leading Edge Aviation, un compania cu ta specialisa den captura y relocacion animal.

Departamento di Pisca y Bida Salvahe di Washington tin plan pa libera e cabritonan na seis sitio den e Cascades. Esaki ta inclui area di Chikamin den e boske nacional Okanogan-Wenatchee, Preacher Mountain den e boske nacional Mount Baker-Snoqualmie, Hardscrabble Ridge, y e cumbre montañoso sur di Darrington.

Rich Harris, e biologo di e Departamento di Pisca y Bida Salvahe di Washington liderando e trabou di e agencia pa muda e cabritonan, a bisa The Seattle Times e luna aki cu di esunnan cu a muda aña pasa, como 65 di 70 a sobrevivi winter. Mita di e mekinan cu a muda a sobrevivi, el a bisa.

Servicio di Salud Britanico lo uza AI di Alexa pa duna conseho medico

LONDON (AP) — Servicio di salud Britanico ta uniendo e assistent di bos digital di Amazon pa yuda contesta preguntanan medico for di e website oficial di e servicio. Sinembargo, criticonan ta adverti tocante riesgo pa privacidad di data.

Gobierno Britanico a bisa ayera cu e sistema lo yuda hende ricibi informacion di salud rapido y corecto. E lo ta particularmente util pa hende di edad avansa, cu vision limita, y otronan cu ta haya dificultad pa tin acceso na internet, mientras tambe ta elimina presion riba dokternan.

Uzando aligoritmonan di Amazon, Alexa por contesta preguntanan di bos di usuarionan tocante kehonan comun, manera griep of bruela, cu informacion verifica pa e servicio nacional di salud, NHS (National Health Service).

Esaki ta parti di e plan di modernisacion a largo plaso di gobierno Britanico, pa duna mas servicio di salud digital.

"Nos kier empodera cada pashent pa tuma miho control di nan cuido di salud", segun secrectario di salud, Matt Hancock.

Sinembargo, activistanan pro privacidad a bisa cu mientras cu haci mas facil pa hende haya acceso na conseho medico confiabel ta un stap den bon direccion, nan ta preocupa tocante e asociacion cu Amazon y su implicacionnan.

"Amazon ta un compania cu un record preocupante pa cu e manera con nan ta maneha e data di nan usuarionan", segun Eva Blum-Dumontet, un investigado na Privacy International. "Nos informacion medico hopi biaha ta e data mas sensitivo cu tin di nos, y hopi por wordo deduci for di e preguntanan cu nos haci y e buskedanan cu nos haci ora nos tin preocupacion medico."

Preocupacion pa privacidad relaciona cu assistent di bos a bira centro di enfoke entre reportenan cu servicio manera Alexa ta scuchando y grabando combersacionnan na cas. Un demanda entrega luna pasa den un corte federal Mericano a acusa Amazon di viola ley den ocho estado door di graba muchanan sin permiso uzando aparatonan di Alexa.

Amazon diaranson a purba di sigura su usuarionan cu lo tene nan informacion confidencial, y no comparti cu terceros, uza pa bende producto ni pa crea un perfil di salud.

"Confiansa di consumidor ta di primordial importancia, y Amazon ta tuma privacidad na serio", e compania a bisa den un declaracion, añadiendo cu usuarionan ta controla historia di nan bos y por elimina grabacion.



Si no tin cambio den ley

Minister Lampe ta keda legalmente responsabel di Traimerdia

ORANJESTAD - Parlamentario Marlon Sneek a entrega un carta na Presidente di e organo legislativo aki, Juan Thijsen pidiendo un reunion publico cu Minister di Enseñansa, Rudy Lampe. Nan kier atende e diferente preocupacion di e docentenan riba tereno di enseñansa.

El a referi cu siman pasa un manifestacion di docentenan organisa pa SEPPA y SIMAR a entrega un manifiesto na Vice-Presidente di Parlamento, Allan Howell y te ainda nan no a haya contesta. Mientras ta existi un incertidumbre riba kico lo bay pasa ora cu aña escolar nobo ta habri.

Segun e lider di fraccion di AVP, den e manifiesto entrega, e docentenan kier pa e Minister di Enseñansa baha bay. E no ta haya cu e carta ta papia di baha gobierno y tampoco di Gabinete Wever-Croes, pero si di Minister di Enseñansa cu, den nan concepto, e mester bay.



El a bisa cu recientemente tabatin un encuentro (bijeenkomst), pero e tipo di reunion aki no ta esun mas adecua pa atende e incertidumbre den enseñansa. Mientras cu den un Reunion Publico (Openbare Vergadering) nan por bin cu mocion y duna e minister indicacion tambe. Mientras cu den un encuentro, nan no por haci esaki.

Esaki ta e di tres carta cu e fraccion berde ta manda pa Presidente di Parlamento, ya cu nan no ta hayando contesta pa honra nan peticion di bin cu e reunion publico aki, segun Parlamentario Sneek. E ta spera cu nan por haya un contesta pronto riba nan peticion.

Traimerdia
Igualmente, e no ta haya corecto e forma cu gobierno a atende cu e problema na Traimerdia, caminda nan a sak'e for di Ministerio di Enseñansa y re ubica den Ministerio di Asunto Social. E ta haya cu nan haci manera cu si gobierno ta tratando cu un snack-bar, caminda un ta bende pastechi y otro cerbes.

Parlamentario Sneek a bisa cu pa ley, Minister Rudy Lampe ta responsabel di Traimerdia. El a agrega cu no ta den Conseho di Minister e cambio aki ta wordo legalisa. E ta haya cu pa ley ta wordo exigi un reunion publico pa asina duna e Minister di Asunto Social e autoridad pa atende cu Traimerdia. Ya cu Minister Lampe ta esun cu ta keda responsabel legalmente pa cada un di e decisionnan aki.

Ya cu prome cu e tipo di cambio aki tuma luga, nan mester a bin Parlamento pa cambia e ley, y esey e, como Parlamentario, no a mira pasa. Aunke Parlamento a drenta den reces, Parlamentario Sneek a bisa cu su fraccion, esta e nuebe Parlamentarionan di AVP, ta disponibel pa realisa e reunion aki pronto. Solamente mester di 3 parlamentario mas pa tin quorum, ya cu nan ta considera cu esaki ta algo importante pa pais Aruba. El a argumenta cu e ocasionnan cu no tabatin quorum, ya cu nan miembro tabata ausente ta debi na falta di respet den nan direccion, y esaki nan no ta acepta.

E ta haya cu un cantidad di cos controversial ta tumando luga rond di Ministerio di Enseñansa. E ta haya cu e cambio aki nan a hacie pura, djis pa tene e maestronan trankil. Pues mirando cu e proceso di cambio di Traimerdia di un cartera pa otro cartera ministerial ta un gañamento, e ta considera esaki inaceptabel. Ya cu nos tin ley, y gobierno tin cu respeta e ley aki.

Advertorial

Uza bo carchi di Fun Miles como pago parkeer facil y 'fun' na Paseo Herencia Mall

ORANJESTAD – Awor ta mas facil ainda pa parkeer na Paseo Herencia. For di awe ta acepta Fun Miles como pago. Miembronan di Fun Miles por facilmente cambia nan Miles(nan) na e loket; 1 ora ta costa unicamente 88 Fun Miles!

Paseo Herencia Mall: un paraiso di compra!
Ken no conoce Paseo Herencia Mall? E paraiso di compra ta ofrece un ambiente unico cu establecimentonan di calidad, restaurant y un theater super moderno pa wak pelicula. Diariamente tin show di vuurwerk y presentacionnan musical cu temanan autentico di arkitectura Arubano. E Mall ta habri tur dia te cu 10'or di anochi. Bishita www.paseoherencia.com pa mas informacion.

Fun Miles ta celebra 15 aña cu Aruba
Fun Miles ta e programa di recompensa mas grandi den Caribe. E aña aki Fun Miles lo ta celebrando su 15 aniversario na Aruba y lo 'treat' e isla tur tipo di evento, campaña y promocion. Si bo no kier perde e 'fun' sigui nos riba social media, bishita funmiles.net of download e App di Fun Miles gratis.

Mas informacion tocante Fun Miles?
Tuma contacto cu Customer Service na 588 9947 of bishita funmiles.net of facebook.com/funmiles.



amc unicon

pa biba mihor

PA TEMPO LIMITA!

0 DOWN PAYMENT













Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AMC Megastore - Tel: 521-1160 · AMC Dakota - Tel: 521-1150 · AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra